

124

JULIO - SEPTIEMBRE 2013

REVISTA DE LA FUNDACIÓN VIDA SILVESTRE ARGENTINA

Vida SILVESTRE



PRECIO \$ 40

LA NATURALEZA Y EL HOMBRE



MIXTO
Papel procedente de
fuentes responsables
FSC® C041221

Impreso en papel FSC®

**FAROS DEL MAR PATAGÓNICO • CENA ANUAL DE LA FUNDACIÓN CON
YOLANDA KAKABADSE • CAMBIOS EN LA ANTÁRTIDA • PALMERA DE BONPLAND
LEÓN NEGRO DE ETIOPÍA • PALABRAS DEL DALAI • PETROGLIFO SAQUEADO**

COLECCIONABLE: RESTOS Y RASTROS DE MAMÍFEROS EN LOS BAJOS SUBMERIDIONALES



FUNDACIÓN
VIDA SILVESTRE
ARGENTINA

+ DE 30 AÑOS POR UN PLANETA VIVO

ASOCIADE

Fundación Vida Silvestre Argentina
Tel: 4331-3631 / socios@vidasilvestre.org.ar
www.vidasilvestre.org.ar



En Nexo Correo hacemos marketing postal ecológico

Porque sabemos que en el mundo que vivimos preservar el medio ambiente también es nuestra misión.

Infórmese sobre las buenas prácticas verdes:
www.nexo.com.ar/marketingEcologico.asp

(011) 4958.5558
www.nexo.com.ar



NEXO
CORREO

Fundación Vida Silvestre Argentina

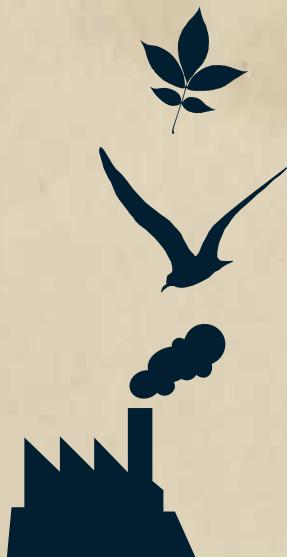
Talleres educativos ambientales



PARA TRABAJAR CON LOS CHICOS VALORES, CONOCIMIENTOS Y HABILIDADES EN NUESTRA RELACIÓN CON **LA NATURALEZA**.

Desde **Vida Silvestre** hemos diseñado talleres educativos sobre temáticas ambientales dirigidos a los alumnos de todos los niveles.

Los mismos tienen un enfoque pedagógico-práctico donde se presenta una mirada amplia y positiva respecto de los temas ambientales, mostrando cómo cada uno desde su lugar se vincula con el ambiente y puede desarrollar una conducta responsable y constructiva frente a él.



Cada taller está adaptado según la edad de los alumnos y mantiene estrecha relación con los contenidos curriculares:

Nivel Inicial

Aventuras en un desierto florido.
Aventura en el fondo del mar.

1er Ciclo

Animales y plantas, nuestros compañeros de viaje.

2do Ciclo

Cambio climático. Problemas y soluciones.
Biodiversidad.

Secundario

Medio Ambiente en la ciudad: agua, residuos y contaminación.
Energía.

Tiempo de duración de cada taller: 2 horas de clase.

Si querés conocer más, escribí a soledad.moreno@vidasilvestre.org.ar

EQUIPO



FUNDACIÓN
VIDA SILVESTRE
ARGENTINA



Vida Silvestre es una entidad
asociada al Fondo Mundial
para la Naturaleza

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

PRESIDENTE Juan Patricio O'Farrell
VICEPRESIDENTA Eva Soldati
TESORERO Aldo Mario Ferrer
SECRETARIA Marina Harteneck
EX-PRESIDENTES Miguel Reynal,
Teodosio Breay
Héctor Laurence
VOCALES Claudio Bertonatti, Matías Brea, Luis
Mario Castro, José Fonrouge, José Garibaldi, Alejandro
de La Tour D'auvergne, Susana Merlo, Mauricio Rumboll,
Franklin Williams,

CONSEJO CIENTÍFICO

José Paruelo, Carolina Morales, Adrián Monjeau, Martín
Hall, Claudio Daniele, Andrés Novaro, Enrique Bucher,
Fernando Zuloaga, Pablo Tubaro, Roberto Bo, Víctor
Ramos, Marcelo Cabido y Osvaldo Sala

CONSEJO ASESOR INTERNACIONAL

Sarah Morrison, Julio Tresierra, Cees Boey y Katrina
Brandon

EQUIPO EJECUTIVO

DIRECTOR GENERAL Diego Moreno

DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACIÓN

DIRECTORA Mercedes Lardizábal
Sandra Alliana, Guillermo Bellinotto, Carolina Dydzinsky,
Carola Leber, Nicolás Pugliese

DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN Y DESARROLLO SUSTENTABLE

Claudia Amicone, Alejandro Arias, Esteban Bremer,
Guillermo Cañete, Alejandra Carminati, Verónica Cirelli,
Verónica García, Manuel Jaramillo, Rafael Lorenzo,
Andrea Michelson, Mayra Milkovic, Fernando Miñarro,
Marcelo Rivero, Daniela Rode, Karina Schiaffino, Ariel
Tombo, Jonathan Villalba, Pablo Preliasco

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO INSTITUCIONAL

Daniela Del Valle, Adriana Mandirola, Catalina Portela,
Agustina Ramos Mejía, Carlos Tanides, Pablo Cortínez

DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN

DIRECTORA María Inés Lanz
Martín Font, Agustina Ruiz Huidobro, Emiliano Salvador,
Leonel Roget

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN AMBIENTAL

COORDINADOR Juan Ojea Quintana
Carlos Fernández Balboa, Soledad Moreno

FUNDACIÓN VIDA SILVESTRE ARGENTINA
DEFENSA 251 Piso 6º "K" c1065AAD
CIUDAD DE BUENOS AIRES
TEL: (011) 4331-4864/3631/2217
WWW.VIDASILVESTRE.ORG.AR



EDITORIAL

Julio - septiembre 2013

Número 124

En 2008 asumí el enorme desafío de conducir el destino de Vida Silvestre como Presidente de su Consejo de Administración. Con mucho entusiasmo emprendimos esta tarea con la convicción de que nuestra querida organización debía consolidarse como un referente de temas ambientales en Argentina.

Tres fueron los pilares sobre los que centramos la gestión: la planificación estratégica y la incidencia en políticas públicas; la sustentabilidad de la organización a través de la diversificación de sus fuentes de recursos, y su reposicionamiento en la sociedad a través de los nuevos canales de comunicación y la educación ambiental.

Al cabo de estos cinco años podemos decir que hemos logrado avances en estas líneas que nos hemos propuesto e iniciado un camino para darle a nuestra organización, un futuro que la consolide.

Nuestro presupuesto anual pasó de menos de 6 millones de pesos en 2007, a un proyectado de más de 15 millones en 2013, con una participación creciente de los ingresos locales y en particular de los socios, que fue de menos de \$300.000 en 2007 a más de \$2.000.000 este año.

Más allá de la sustentabilidad financiera de la organización quiero destacar la importante presencia que hemos logrado en la sociedad a través de las redes sociales. Más de 200.000 argentinos participan activamente de nuestras redes, convirtiéndonos en una de las 5 organizaciones no gubernamentales con más presencia.

Y, por supuesto, los logros en materia de conservación, donde hemos contribuido activamente a la protección de más de 4 millones de hectáreas del territorio argentino, a través de la creación y manejo efectivo de áreas protegidas públicas y privadas. O el trabajo que llevó al compromiso por la deforestación neta cero en la Selva Misionera, asumida por el gobernador de la Provincia.

Pero también la articulación con el sector privado: más de 70.000 hectáreas de pastizales manejados con ganadería sustentable integran hoy la iniciativa Pastizales que desarrollamos junto con Aves Argentinas, el INTA y la Administración de Parques Nacionales; o las primeras pesquerías certificadas con el sello del MSC en nuestro país, incluyendo la de Merluza de Cola donde participamos activamente.

Y todo esto, acompañado por un Departamento de Educación Ambiental en proceso de fortalecimiento donde a través de alianzas estratégicas con gobiernos y universidades, venimos capacitando docentes del todo el país, generando materiales educativos y dictando talleres escolares.

Los desafíos para el futuro son muchos, pero quienes me suceden en el cargo a partir de septiembre, encuentran hoy una organización fortalecida y en condiciones de afrontarlos de la mejor manera posible.

Agradezco profundamente a todos aquellos que, desde el Consejo de Administración, el Consejo Científico, el staff, los voluntarios y nuestros socios, me han acompañado en estos riquísimos 5 años de trabajo.

Dr. Juan Patricio O'Farrell
Presidente

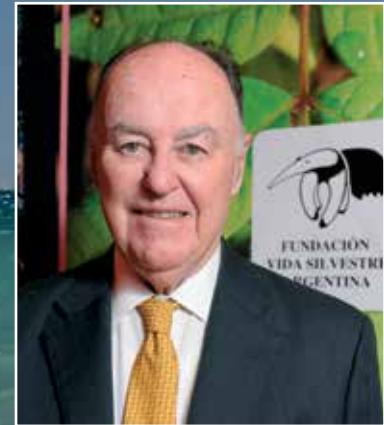


FOTO: ANDRÉS JOHNSEN

SUMARIO

Vida Silvestre 124

EDITOR

Juan Patricio O'Farrell

EDITORIA PERIODÍSTICA

Lorena López

EDITOR DE FOTOGRAFÍA

Fernando Miñarro

REDACCIÓN

Horacio Aguilar, Emilio White, Egon Ciklai, Diego Moreno, Verónica Cirelli, Verónica García, Leonel Roget, Gustavo Aparicio, Santiago Krapovickas, Andrea Michelson, Valeria Falabella y Claudio Campagna, Martín Font, Agustina Sánchez Huidobro, Lorena López, Eduardo Esparrach, Claudio Bertonatti, Alejandro Galup.

DISEÑO

Leonel Baldoni

DISEÑO ORIGINAL

Liebre de Marzo

NUESTRA TAPA:

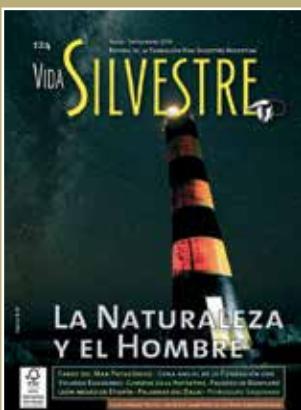
FARO DE PUNTA NINAS

FOTO:

Darío Podestá

FOTO CONTRATAPAS:

KEVIN ZAOUALI



CEDIERON EL USO DE IMÁGENES

R. Cajade, Belén Etchegaray, Blas Fandiño, Fundación Patagonia Natural, Mathilde Gizon, Laura Gravino, Leonardo Leiva, Andrés Pautasso, Pablo Petracchi, Darío Podestá, Vanina Raimondi, Eduardo Sorensen, Richard Stonehouse, Leandro Tamini, Emilio White, Kevin Zaouali, Gastón Zubaran.

SOCIOS POR NATURALEZA

Coca Cola de Argentina

HSBC Argentina

VITALICIOS:

CAPEX SA - CAPSA

(Compañías Asociadas Petroleras S.A.)
Fundación Amalia Lacroze de Fortabat
Organización Techint
Laboratorios Roemmers SAICF.

10 OTRA NOCHE SILVESTRE

El jueves 27 de junio realizamos una nueva edición de La Noche de la Naturaleza y el Hombre, nuestra cena anual, que busca recaudar fondos para financiar nuestro trabajo y ser un espacio para que más gente nos conozca y se anime a compartir nuestro sueño de vivir en armonía con la naturaleza.



12 YOLANDA KAKABADSE

Presidenta de WWF Internacional desde hace 3 años cuenta con orgullo que es la primera mujer en ese cargo y también la primera latinoamericana. Nació y vive en Ecuador, donde ha creado la Ong Futuro Latinoamericano. A continuación, algunos conceptos de su pensamiento.



16 EL MAR PATAGÓNICO TIENE SUS FAROS DE CONSERVACIÓN

Un foro integrado por 14 organizaciones de la sociedad civil acaba de publicar un libro sobre los Faros del Mar Patagónico, una selección de los sitios más relevantes para la biodiversidad marina de nuestra región..



22 EL MEJOR AMIGO DE LA SELVA

¿Cómo es posible que un perro abandonado en los Estados Unidos hoy se encuentre en Argentina trabajando para la conservación de la Selva Atlántica? El autor de esta nota nos cuenta la historia.



iCOMUNICATE CON NOSOTROS!

Esperamos tus comentarios en info@vidasilvestre.org.ar

28 UNA BANDERA, UNA MARIPOSA, UNA COMUNIDAD

Crónica de cómo nuestra tradicional escarapela intercambió colores con la naturaleza.



32 LOS MARES DE LA ANTÁRTIDA ESTÁN CAMBIANDO



40 Opinión

UNA OPORTUNIDAD PARA NUESTROS RECURSOS MARINOS



DEDICATORIA:

DEDICAMOS ESTA REVISTA A JORGE H. MORELLO, “MAESTRO DEL BOSQUE”, QUE FALLECIÓ EL 27 DE AGOSTO DE 2013. FUE UNA DE LAS GRANDES PERSONALIDADES DE LA CIENCIA ARGENTINA Y UN ECÓLOGO RECONOCIDO A NIVEL MUNDIAL. DESDE LA DÉCADA DEL 80 TUVO UNA ESTRECHA RELACIÓN CON VIDA SILVESTRE, DESDE DONDE APÓYÓ A LOS JÓVENES QUE ORGANIZABAN VIAJES, CURSOS Y CONFERENCIAS PARA PROMOVER LA CONSERVACIÓN DE ÁREAS NATURALES EN EL GRAN CHACO. VAN QUEDANDO POCOS REFERENTES DE ESA GENERACIÓN ILUSTRADÍSIMA. OJALÁ PODAMOS APROVECHARLOS, HOMENAJEARLOS Y VOLVER SOBRE SUS PUBLICACIONES, DONDE SE CONDENSABA LA DEDICACIÓN DE SUS VIDAS.

AGRADECIMIENTO:

A LA BIÓLOGA VERÓNICA ANDREA QUIROGA DEL INSTITUTO DE BIOLOGÍA SUBTROPICAL PERTENECIENTE AL CONSEJO NACIONAL DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TÉCNICAS (CONICET), POR LOS REGISTROS Y FOTOS OBTENIDOS EN LA FIDELIDAD QUE HAN SERVIDO DE INSUMO PARA NUESTRA GUÍA DE MAMÍFEROS Y ARTÍCULO SOBRE EL TEMA DEL NÚMERO ANTERIOR

Vida Silvestre

Reg. Prop. Int. 82181. Defensa
2516º piso (c1065aac) - Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Tel. (011) 4343-3778 ó 4331-4864.

No se permite la reproducción total o parcial de notas firmadas y fotos sin autorización expresa de los autores. Los editores no se responsabilizan por el contenido de las notas firmadas.

Impresión: Latingráfica.

El papel de esta revista proviene de fuentes responsables.



MIXTO
Papel procedente de
fuentes responsables
FSC® C041221

SECCIONES

- 6 GALERÍA
- 42 AVENTUREROS
- 45 NOTIOSO
- 49 LIBRO ROJO
- 51 ABREVADERO
- 53 SALUD + NATURALEZA
- 54 FUERA DEL PAGO
- 55 PALABRAS MAYORES
- 56 DE MUSEO

52 JARDÍN:

DEL ESCRITORIO AL CAMPO

RESTOS Y RASTROS DE MAMÍFEROS EN LOS BAJOS SUBMERIDIONALES



Vida Silvestre fue distinguida con el primer premio de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas ADEPA) en las categorías “Bien Público”(1999) y “Ecología y Medio Ambiente” (2003). También recibió el Premio Santa Clara de Asís (2004) y Mención 2012 en el Premio UBA a los Contenidos Educativos y Culturales.



latingráfica
IMPRESOS OFFSET

GALERÍA



RETRATO DE POLILLA (MACHO DE DIRPHIOPSIS EPIOLINA)

Aprovechando que el farol de la cabaña atraía muchas polillas salí a hacer una cosecha fotográfica de especies. Me pareció interesante cambiar el punto de vista que normalmente es un plano de las alas para fotografiarla de frente y hacerle este retrato. Colonia La Flor, Saltos del Moconá, Misiones, el 6 de agosto de 2013.

LUIS CÉSAR TEJO (LUISROCK62@YAHOO.COM.AR)

CANONEOS 5DMKII, OBJETIVO SIGMA 150MMF2.8EXDG OS-MACRO, FLASH CANON MACRO TWINLITE MT-24EX, F:14, 1/200SEG, ISO400.



SAPITO DE COLORES CHAQUEÑO (MELANOPHRYNISCUS KLAPPENBACHI)

En abril fuimos con dos amigos a hacer cacería fotográfica al Establecimiento Los Picazos, en la localidad de Tres Marías, provincia de Formosa. Nos recibió una fuerte tormenta que estropeó nuestros planes. Sin embargo, cuando amainó un poco, salimos a caminar bajo la llovizna y escuchamos por todas partes un canto de rana muy raro. Era ni más ni menos que este sapito que ven aquí. Un encuentro que nos alegró la mojada tarde.

ESTEBAN ARGERICH (ECA@ILBELBAGNO.COM)

*CANON EOS 7D, OBJETIVO CANON EF100-400MM F/4.5-5.6L IS USM, DISTANCIA FOCAL 400MM, F: 8, 1/250 SEG,
MEDICIÓN EVALUATIVA, ISO 800.*

GALERÍA



ZORRO EN LA NOCHE

El fototrampeo de mamíferos nocturnos es una de las actividades que más disfruto de la fotografía de vida silvestre. Lleva muchísimo tiempo de preparación en cuanto a la disposición del equipo y en cuanto al estudio del comportamiento del animal pero finalmente la imagen que se obtiene vale la pena. En este caso trabajé con un Zorro Gris (*Lycalopex gymnocercus*) en Tilcara, Jujuy.

KEVIN ZAQUALI (KEVINZAQUALI@HOTMAIL.COM - WWW.KEVINZAQUALI.COM.AR)

CÁMARA CANON 1D MARK II, LENTE CANON 17-40MM F4, FLASH CANON 430 EX II, F:11, 1/250 SEG, ISO 100.



MONTE NUBLADO

RESERVA NATURAL PRIVADA "ESPINILLO BRAVO", CAPILLA DEL MONTE, CÓRDOBA.

Realicé esta toma en el momento en que unas nubes empezaban a descender por los faldeos próximos al cerro Uritorco, en las Sierras Chicas y prontas a cubrir el monte. El relieve, las luces opacas, la neblina descendiente y los tonos cálidos de los quebrachos serranos, propios de la estación, aumentaron el aspecto místico de esos cerros. El bosque serrano de orco quebrachos, la mayor expresión forestal del Chaco Serrano, va sobreviviendo solo allí donde el desmonte, la urbanización o el fuego no llegan a extenderse. 29 de julio de 2011

GUSTAVO APRILE (GUSTAVO _ APRILE@HOTMAIL.COM)

CÁMARA NIKON D70, LENTE 28-200 MM., 1/125, ISO 200.

OTRA NOCHE SILVESTRE

El jueves 27 de junio realizamos una nueva edición de La Noche de la Naturaleza y el Hombre, nuestra cena anual, que busca recaudar fondos para financiar nuestro trabajo y ser un espacio para que más gente nos conozca y se anime a compartir nuestro sueño de vivir en armonía con la naturaleza.

Fotos: Marcelo Tucuna



Una panorámica del salón en el Marriott Plaza Hotel con todos los asistentes.



Patricio O'Farrell, presidente de Vida Silvestre; Diego Moreno, director general de Vida Silvestre; y Yolanda Kakabadse, presidenta de WWF comparten un momento al inicio de la noche.



Yolanda Kakabadse se refirió en su discurso a los tres mitos sobre las energías renovables y que hay que derribar: que son costosas; que solo abarcan una porción muy pequeña de la provisión total de energía; y que no son la mejor opción para llegar a las poblaciones rurales.



Iván de Pineda aportó su profesionalidad para darle un toque de magia al evento.



Enrique Meyer, ministro de Turismo de la Nación; Diego Moreno, director general de Vida Silvestre; y Patricio O'Farrell, presidente de Vida Silvestre.



Alejandro Bustos deleitó a los asistentes con sus dibujos en arena.



Voluntarias de Vida Silvestre ya están listas para iniciar el juego de las "cajitas", donde invitamos a los asistentes a comprarlas porque todas tienen premio.



Carlos Tanides, responsable del Programa Energía y Ambiente de Vida Silvestre, enfatizó acerca de la importancia de invertir en políticas de eficiencia energética, el tema central del evento.



El equipo de Vida Silvestre a pleno al finalizar la velada.

Yolanda Kakabadse

PRESIDENTA DE WWF INTERNACIONAL DESDE HACE 3 AÑOS, CUENTA CON ORGULLO QUE ES LA PRIMERA MUJER EN ESE CARGO Y TAMBIÉN LA PRIMERA LATINOAMERICANA. NACIÓ Y VIVE EN ECUADOR, DONDE HA CREADO LA ONG FUTURO LATINOAMERICANO. A CONTINUACIÓN, ALGUNOS CONCEPTOS DE SU PENSAMIENTO.





FOTO: ©WWF-CANON / RICHARD STONEHOUSE

NO SABEMOS VENDER LO QUE ES SUSTENTABLE

“Creo que no sabemos usar palabras sencillas. El resultado es que cuando hablamos de desarrollo sustentable no se entiende porque el mensaje es complicado. Esto nos ha aislado de la sociedad, nos sienten los “verdes”, como alejados de los temas que discute la gente, como la pobreza y el desarrollo económico.

Hemos hecho del desarrollo sostenible una propuesta inalcanzable, mientras que, paradójicamente, sustentabilidad significa hacer las cosas bien con los recursos disponibles. La definición de sustentable la hace cada país en función de sus recursos y carencias; así por ejemplo lo que es sustentable en el norte de Argentina no lo es en el sur, porque la realidad es otra.

Ahora bien, ¿por qué seguimos usando ese lenguaje? “Por hábito, por no ponernos a pensar en cómo simplificarlo. También porque quizás, de algún modo, nos gusta tener esta posición de ‘élite’ del conocimiento. Pero no es así: somos una élite en el sentido de que manejamos información privilegiada, pero debemos saber cómo transmitirla.

APRENDER A CONTAR HISTORIAS

“En la WWF hemos asistido a un taller acerca de cómo contar cuentos donde expertos en Comunicación nos contaron cómo se hace, cómo pensar en la audiencia para que el mensaje llegue. La premisa básica es que el cuento siempre debe ser personalizado porque hablar del ‘ambiente’ es muy abstracto.

COMUNICAR PARA RECAUDAR

“Espero que con estas herramientas mejoremos nuestra capacidad de comunicar de persona a persona. Otro ejemplo: si cuando a uno de ustedes le preguntan en qué trabaja y qué hace Vida Silvestre y no puede responder en forma clara y sencilla, hay un problema de comunicación.

“Creo que cada vez que alguien viene diciendo que no pudo conseguir fondos, es porque no supo vender, es decir, no supo contar el cuento. El donante otorga sus fondos a la organización que cuenta mejor, donde se ve claridad y entusiasmo.



FOTO: MARCELO TUCUNA

LA REBELDÍA DE SER CIUDADANO

“Considero que el ciudadano tiene el poder de accionar en forma local y personal, como individuo; sin embargo en América Latina es muy común que creamos que otros nos tienen que resolver el problema, es decir, alguien, pero no yo. Tenemos que recuperar el poder ciudadano y saber que yo soy responsable de cómo está mi calle o mi barrio. Tenemos que movilizar a la ciudadanía a través del conocimiento y proponiendo actividades para llevar a cabo.

AMÉRICA LATINA COMO PROVEEDORA DE ENERGÍAS ALTERNATIVAS.

“Nos falta saber comunicarle esta capacidad al mundo. Al mismo tiempo, posicionarnos de esta forma generaría sobre nosotros más presión social de otros continentes para cumplirlo. Por ejemplo ahora con el auge de la geotermia, que consiste en utilizar la energía de la tierra a través de los volcanes, es otra gran oportunidad ya que en este continente tenemos gran cantidad de volcanes.

GOBIERNO Y TERCER SECTOR

“Cuando era funcionaria del gobierno de Ecuador mi mayor dificultad al trabajar con las Ongs era interactuar con organizaciones que estaban demasiado enfocadas en un tema particular y no veían el país como un todo. Como no soy especialista suelo tener una visión más general de las cosas y les decía: ‘Como funcionaria debo solucionar los problemas del país, así que ayúdenme con eso’. Cuando un tema solo defendía un interés sin tener en cuenta otros, no me era útil pues mi deber era tomar decisiones que beneficiaran a la sociedad en su conjunto.

“Al mismo tiempo para mí el trabajo con la sociedad civil era lo más fértil pues la democracia implica que el gobierno define las políticas y la sociedad ejecuta. Sin embargo por alguna razón hemos tergiversado todo y creemos que el gobierno es el que debe ejecutar, cuando en realidad el gobierno debe ser el regulador. Debemos instar a la sociedad a convertirse un actor en acción.

LOS MITOS DE LA ENERGÍA RENOVABLE

“¿Por qué la implementación de estas tecnologías ha sido, relativamente, tan lenta en la región? Déjenme citar solo tres ejemplos de mitos que parecen dominar el debate sobre alternativas energéticas:

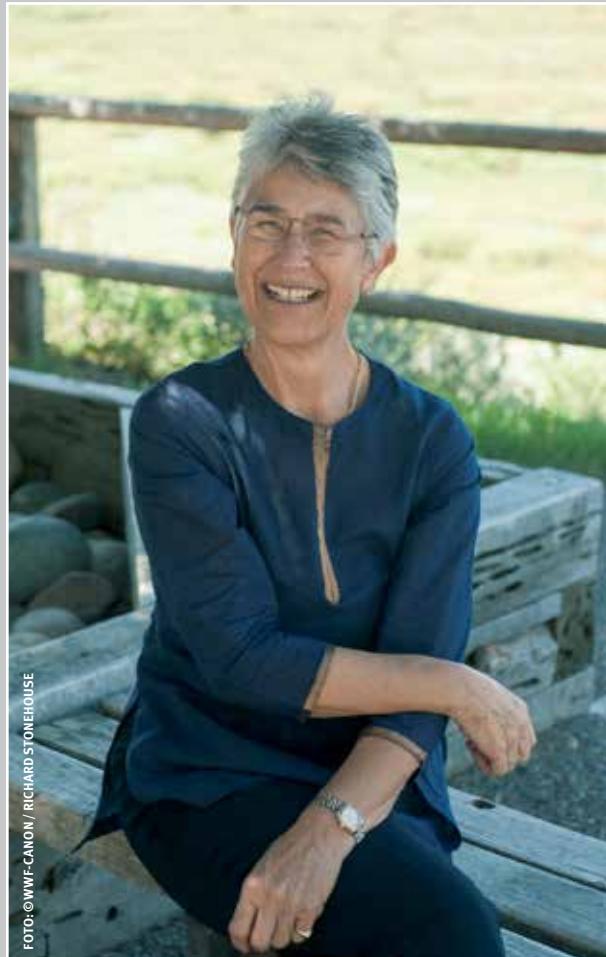


FOTO: ©WWF-CANON / RICHARD STONEHOUSE

“El primer mito sostiene que la energía renovable es altamente costosa si se compara con la energía de combustibles fósiles. Pues bien, simplemente no es así: los precios de los paneles solares han descendido hasta un 60% en los últimos cuatro años, y las turbinas eólicas bajaron cerca del 25%. Los costos de ambas tecnologías son altamente competitivos con los de los combustibles fósiles.

“El segundo mito arguye que estas tecnologías aún no son probadas o que son tan complejas que solo abarcan una porción muy pequeña de la provisión total de energía. Sin embargo estas tecnologías sí han sido probadas e inclusive en nuestra región.

“El tercer mito dice que estas energías no sirven para los sectores rurales. ¡Pero es todo lo contrario! Las tecnologías de energías renovables son, por lejos, la mejor manera de llegar a las poblaciones rurales precisamente porque no son dependientes de inversiones en grandes matrices o largos cableados de transmisión”.



FOTO: KEVIN ZADJALI

EL MAR PATAGÓNICO TIENE SUS **FAROS DE CONSERVACIÓN**



UN FORO INTEGRADO POR 14 ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL ACABA DE PUBLICAR UN LIBRO SOBRE LOS FAROS DEL MAR PATAGÓNICO, UNA SELECCIÓN DE LOS SITIOS MÁS RELEVANTES PARA LA BIODIVERSIDAD MARINA DE NUESTRA REGIÓN.

POR Santiago Krapovickas, Andrea Michelson, Valeria Falabella y Claudio Campagna

EL MAR PATAGÓNICO

Los ecosistemas del océano no tienen fronteras. El Mar Patagónico (ecosistema que incluye al Mar Argentino) está conformado por las aguas templadas y frías de los océanos Atlántico y Pacífico. Se extiende desde el sur de Chile, pasando por Tierra del Fuego hasta el sur de Brasil. Incluye aguas provinciales, nacionales e internacionales.

Este inmenso ecosistema integra ambientes costeros, islas, planicies submarinas y cañones sumergidos. Es atravesado por varias corrientes marinas e incluye frentes oceánicos de gran extensión y productividad. Es área de alimentación, reproducción y migración de innumerables especies, y posee una notable biodiversidad.

El Mar Patagónico tiene una gran relevancia desde el punto de vista de la economía y los servicios ambientales para los países ribereños. Se destacan la industria pesquera, el transporte marítimo, la extracción de petróleo y el turismo.

Algunas amenazas que afectan al ecosistema y sus componentes son la sobreexplotación de recursos pesqueros, las especies exóticas, la contaminación y el calentamiento global.

En ese contexto, el **Foro para la Conservación del Mar Patagónico y Áreas de Influencia** ha surgido para impulsar un trabajo integrado, a escala regional y trascendiendo fronteras políticas. Se trata de una red internacional creada en 2004 para coordinar el trabajo conjunto de organizaciones interesadas en promover políticas de gestión para la conservación y el uso sustentable del ecosistema marino patagónico. Vida Silvestre forma parte del Grupo Directivo del Foro desde sus inicios, ha contribuido a concretar reuniones y proyectos, y más recientemente ha coordinado la producción del libro Faros del Mar Patagónico, con apoyo de WWF.

FAROS PARA LA CONSERVACIÓN

Los Faros del Mar Patagónico son 22 áreas costero-marinas y oceánicas que reúnen condiciones sobresalientes. Se trata de hábitats de alto valor para la conservación de la biodiversidad, particularmente de especies endémicas o amenazadas, que son relevantes para el funcionamiento del gran ecosistema marino regional. Además estas áreas tienen importancia económica, estética, cultural y espiritual.

Los sitios han sido identificados mediante el trabajo participativo de las organizaciones que integran el Foro y se espera que sirvan como sitios-piloto para la aplicación de herramientas y enfoques de conservación, ordenamiento, uso racional y sustentable de los ecosistemas marinos y sus componentes. A través del trabajo colaborativo con autoridades y actores interesados podrían ser la base para una red de áreas protegidas marinas de uso múltiple, con alcance regional.

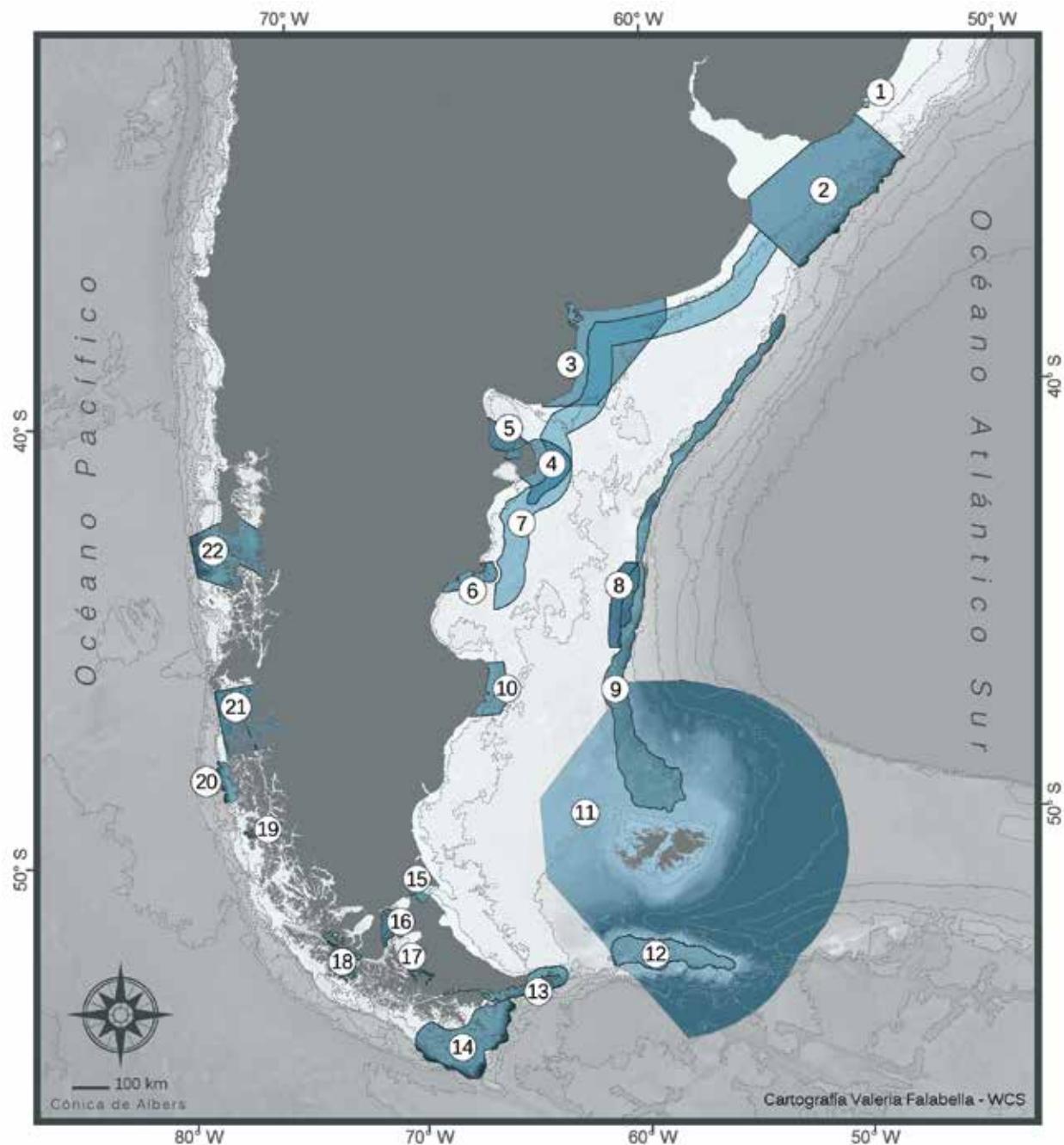
A continuación se presentan algunos de los Faros del Mar Patagónico donde las organizaciones miembros del Foro se encuentran trabajando activamente.

CORREDOR DEL PINGÜINO DE MAGALLANES - ARGENTINA

Por Natalia Machain, Guillermo Caille y José María Musmeci
Fundación Patagonia Natural

Se trata de una larga franja en el mar abierto que sigue la línea de costa argentina a 20 millas náuticas, desde el sur de Chubut hasta Buenos Aires. Este sector abarca la ruta migratoria del pingüino de Magallanes (*Spheniscus magellanicus*), un ave marina emblemática de las costas de la Patagonia que se ha convertido en un importante recurso económico a través del turismo de naturaleza. La especie es indicadora de la contaminación, ya que la aparición de pingüinos “empetrados” en las costas alerta sobre la existencia de hidrocarburos en el mar. En el área de migración y estadía de los pingüinos, la pesca y el transporte marítimo son frecuentes. Los derrames de petróleo u otras sustancias contaminantes son una de las principales amenazas para su supervivencia. En efecto, la especie es considerada “cercana a la amenaza” por UICN debido a la reciente disminución de sus poblaciones. A pesar de ello, al momento no existen áreas marinas protegidas en el corredor migratorio de pingüinos, sino solo áreas de manejo de recursos pesqueros.

Desde 2010 la Fundación Patagonia Natural trabaja con la Prefectura Naval Argentina para maximizar la preventión de eventos contaminantes que afecten a la especie. En ese marco, se están implementando acciones de comunicación dirigidas a navegantes que transitan el corredor migratorio, como primer paso de un conjunto de acciones que deben ser profundizadas para resguardar las poblaciones de pingüinos.



Los 22 Faros

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Cerro Verde e Islas de la Coronilla | 9 Frente del Talud | 17 Seno Almirantazgo |
| 2 Sistema Marino del Río de la Plata | 10 Isla Pingüino | 18 Francisco Coloane |
| 3 Sistema Costero–Marino El Rincón | 11 Ecorregión de las Islas Malvinas | 19 Isla Madre de Dios |
| 4 Península Valdés Marina | 12 Banco Burdwood | 20 Frente oceánico Isla Wellington |
| 5 Golfos Norpatagónicos | 13 Isla de los Estados y Canal Beagle | 21 Caleta Tortel |
| 6 Norte del Golfo San Jorge | 14 Cabo de Hornos | 22 Golfo Corcovado–Isla Guafo |
| 7 Corredor del Pingüino de Magallanes | 15 Bahía Lomas | |
| 8 Agujero Azul | 16 Estrecho de Magallanes | |

CERRO VERDE – URUGUAY

Por Andrés Estrades - Karumbé, Uruguay.

El área de Cerro Verde y sus islas oceánicas se ubica en la costa atlántica del Departamento de Rocha. Pese a formar parte del corredor turístico más importante de Uruguay, se mantiene en buen estado de conservación y su belleza escénica es notable.

Las aguas son particularmente ricas. Es un sitio de cría de invertebrados y peces, y varias especies de aves marinas y costeras y mamíferos marinos lo visitan. Las tortugas marinas cabezona, siete quillas y verde (consideradas amenazadas en la escala global por la UICN) son registradas frecuentemente. La última especie tiene aquí una zona importante para su alimentación y desarrollo.

Desde la organización Karumbé creamos una estación de campo para realizar actividades de investigación, capacitación y educación ambiental sobre las tortugas marinas del sitio. Marcamos a los animales para entender sus desplazamientos y rescatamos individuos enfermos por haber ingerido basura o por haberse enredado en redes de pescadores. En 2011, Cerro Verde formalmente adquirió el estatus de Área Protegida y un equipo gubernamental se encuentra elaborando el plan de manejo. Karumbé ha encontrado un importante espacio de discusión y promoción de sus actividades en el Foro para la Conservación del Mar Patagónico.

CALETA TORTEL – CHILE.

Por Cristián Gutiérrez Rojas, OCEANA

El área terrestre y marítima ubicada en la comuna de Tortel es una fiel expresión de los ecosistemas costeros de la Patagonia chilena, que se mantiene en excelente estado de conservación gracias a su ubicación aislada y la baja densidad de población humana.

La exploración submarina que hemos iniciado permite revelar un mundo sorprendente, con una gran variedad de invertebrados del fondo marino (algunos de ellos endémicos) que muestran sus delicadas formas y colores. Se destacan las esponjas, los hidrocorales, los “bosques” de algas, los peces y una variedad de especies de aves y mamíferos marinos. La eventual expansión de las concesiones para granjas salmoneras en esta zona podría causar serios impactos negativos al ecosistema.

Junto al municipio de Tortel trabajamos desde 2008 para proponer la creación de un Área Marina - Costera Pro-



7

FOTO: FUNDACIÓN PATAGONIA NATURAL



1

FOTO: MATHILDE GIZON

tegida de Múltiples Usos, un esfuerzo conjunto inédito en Chile. La alianza ha permitido llevar a cabo estudios y expediciones científicas, documentación en video, fotografía e incluso el uso de un robot submarino. Además, ambas instituciones hemos realizado un trabajo continuo con la comunidad local para elaborar y acordar un proyecto común para el desarrollo sustentable de Tortel a partir del uso regulado de sus recursos marinos.

SISTEMA MARINO DEL RÍO DE LA PLATA – ARGENTINA Y URUGUAY

Por Rubén Dellacasa y Leandro L. Tamini, Aves Argentinas

Se trata de un sector marino de alrededor de 80.000 km² que se extiende desde el límite exterior del Río de la Plata hasta los 500 metros de profundidad en el talud de la plataforma continental. Las aguas son muy ricas en nutrientes, detritos y sedimentos, producto de la mezcla de las aguas de la Cuenca del Plata con las del océano. La diversidad biológica es enorme e incluye aves, tortugas y mamíferos marinos, peces e invertebrados y los principales problemas de conservación son la sobre pesca, la captura incidental de fauna en artes de pesca y la contaminación.

Desde Aves Argentinas trabajamos en dos tipos de acciones en relación a este Faro. Una de ellas es la identificación de Áreas Importantes para la Conservación de las Aves (AICAs) como una forma de aportar información a las políticas de conservación. Comenzamos hace años con las AICAs costeras como Bahía Samborombón y Punta Rasa y últimamente hemos avanzado en la definición de las costero-marinas y marinas. Por otro lado, trabajamos en la búsqueda de medidas mitigadoras para la reducción de la captura incidental de albatros y petteles en pesquerías que usan redes de arrastre, como las de merluza y corvina. La colaboración entre las organizaciones miembros del Foro para la Conservación del Mar Patagónico ha sido de suma importancia para impulsar estas acciones.

GOLFO CORCOVADO E ISLA GUAFO – CHILE

Por Rodrigo Hucke-Gaete, Centro Ballena Azul

Es un extenso sector ubicado al sur de la isla de Chiloé, que abarca aguas abiertas y costas de numerosas islas y canales, en el norte de la Patagonia chilena. Este sitio tiene una notable riqueza de paisajes y especies, a la





FOTO: © R. HUICHE-GAETE (UACH-CBA)

vez que mantiene un valioso acervo cultural. Uno de los hallazgos recientes fue el descubrimiento de la más importante área de alimentación y crianza del Hemisferio Sur para la ballena azul.

Las actividades humanas han aumentado notoriamente en las últimas décadas en la zona. Entre las más relevantes se pueden mencionar la cría de salmones exóticos en concesiones marinas, la pesca industrial y artesanal y el tráfico de embarcaciones. Los impactos negativos y la potencial incompatibilidad de las actividades obligan a considerar medidas de ordenación, con el fin de asegurar la sostenibilidad, mejorar la calidad de vida de poblaciones humanas tradicionales y mantener la integridad de los ecosistemas.

El Centro Ballena Azul, WWF-Chile y la Universidad Austral de Chile impulsan desde hace una década un proceso de ordenamiento costero en la forma de Áreas Marinas Costeras Protegidas de Múltiples Usos. La clave se encuentra en el uso sostenible de los recursos donde se toman decisiones consensuadas entre los diferentes actores, sobre la base de la precaución y la consideración hacia el ecosistema en su conjunto. Este es el desafío que hoy tienen todos los países de la región.

Los autores de la nota pertenecen, respectivamente, a estas organizaciones:

Foro para la Conservación del Mar Patagónico y Áreas de Influencia, Fundación Vida Silvestre y Wildlife Conservation Society - Programa Marino.

Entre las especies identificadas se cuentan:

- 900 especies moluscos (animales invertebrados).
- 400 especies de peces óseos (25% endémicas o de distribución restringida).
- 122 especies de peces cartilaginosos (importantes endemismos).
- 5 especies de tortugas marinas.
- 60 especies de aves marinas (35% reproducen en las costas patagónicas).
- 43 especies de mamíferos marinos (23% residentes o con reproducción en el área, 10% endémicas o de distribución restringida)
- Innumerables especies por descubrir, principalmente invertebrados

Más información en: www.marpatagonico.org.



FOTO: LEANDRO TAMINI - AVES ARGENTINAS



FOTO: EDUARDO SORENSEN



EL MEJOR AMIGO DE LA SELVA

¿CÓMO ES POSIBLE QUE UN PERRO ABANDONADO EN LOS ESTADOS UNIDOS HOY SE ENCUENTRE EN ARGENTINA TRABAJANDO PARA LA CONSERVACIÓN DE LA SELVA ATLÁNTICA? EL AUTOR DE ESTA NOTA NOS CUENTA LA HISTORIA

TEXTO Y FOTOS: Emilio White

Gracias a la tecnología con la que contamos en la actualidad (desde cámaras trampas hasta radiocollares) sabemos que ciertas especies altamente amenazadas, como el famoso yaguareté o el tapir, aún se encuentran presentes en la selva misionera. Sin embargo hay otras especies muy difíciles de hallar como el zorro pitoco que son tan elusivas que no aparecen ni siquiera en las cámaras trampa. ¿Cómo se hace entonces, en estos casos, para detectarlas cuando incluso los rastros son tan difíciles de encontrar?

La respuesta a esta pregunta no tiene nada que ver con la tecnología, ni el uso de computadoras o de equipos de posicionamiento global sofisticados. Es mucho más simple y tiene que ver con una de las relaciones más antiguas y estrechas que se conozca y que incluso data de más de 15.000 años. Se trata del trabajo en equipo entre el hombre y el perro: el mejor amigo del hombre ahora también lo es de la selva.

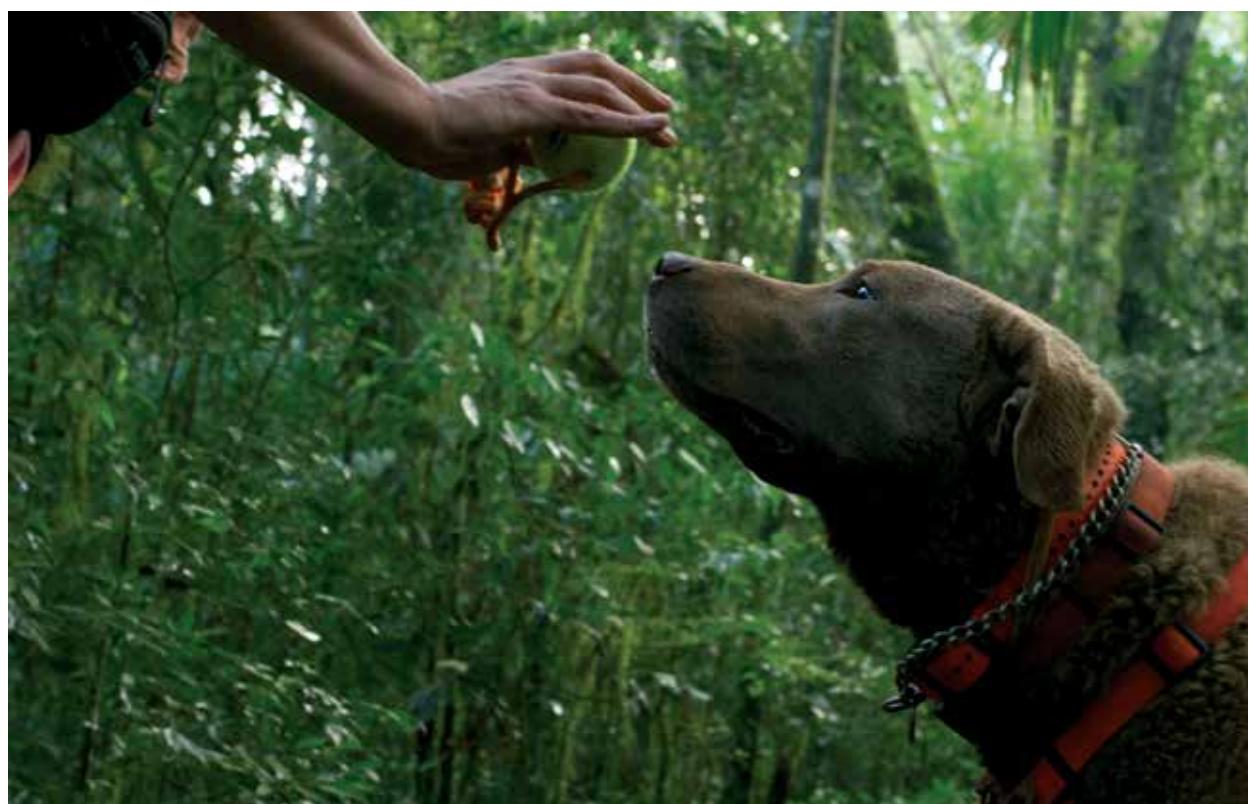
DE NORTE A SUR

Esta es la historia de Train, un perro abandonado en los Estados Unidos, que fue rescatado y entrenado por Barbara Davenport y Steve Weigley de PackLeader

Dog Training justamente para ser utilizado como “perro detector de animales”, en este caso carnívoros. Así fue como Train se convirtió en un perro al servicio de la investigación.

Un día Train llega a las manos de Karen Dematteo, bióloga de la Universidad de Missouri, quien trabaja en la selva atlántica en un proyecto de conservación de carnívoros. Dupla más que productiva, Karen y Train trabajan desde el año 2009 en la selva de Misiones para la conservación de otros animales.

Pero, ¿qué es exactamente lo que hace Train? Fue entrenado para detectar cinco especies de carnívoros (yaguareté, puma, ocelote, tirica y zorro pitoco) y gracias a su gran sentido del olfato sabe distinguir los excrementos de cada uno de ellos. El modo en que este equipo trabaja es el siguiente: Karen y su asistente Nicolle, guiadas por el hocico de Train, salen a caminar por la selva y cuando Train encuentra un excremento perteneciente a una de estas cinco especies de carnívoros, se sienta y escucha su hallazgo. Tras un “show me” de Karen, Train mira el excremento a la espera de su recompensa. Lo que lo motiva a este perro es nada más y nada menos que una pelota de tenis. Para Train no hay mayores complejidades



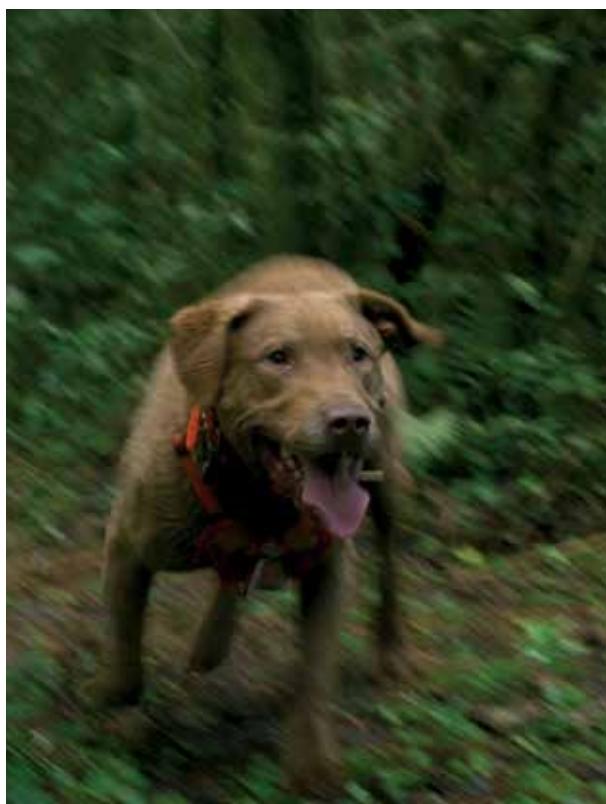


Algunos datos a tener en cuenta:

- La raza de Train es Chesapeake Bay Retriever.
- Karen y su equipo están trabajando en el Parque Nacional Iguazú, en los provinciales Urugua-í y Cruce Caballero, Reserva Forestal San Jorge y Reserva de Vida Silvestre Urugua-í. También en áreas circundantes como chacras y caminos vecinales.

que esta, sólo quiere jugar a la pelota y es feliz con ella. Mientras él se entrega a su merecida recompensa, Karen y Nicolle colectan el excremento encontrado para ser llevado al laboratorio y hacerle, entre otras cosas, análisis genéticos, básicamente para saber de qué especie de las cinco se trata. Luego de unos minutos de felicidad para Train y de trabajo para sus seguidoras, el equipo está listo para proseguir con la búsqueda.

El trabajo en equipo de Karen y Train se realiza dentro de los límites de la selva de la provincia de Misiones y está arrojando resultados esperanzadores, sobre todo en lo que respecta al zorro pitoco, especie que gracias a Train se la ha podido detectar en más sitios de lo esperado. El gran desafío ahora es ver qué tan utilizado es el Corredor Verde, al menos por estos cinco carnívoros. Para ello Karen y su equipo están concentrando sus esfuerzos en aquellas áreas donde la conectividad de la selva sea más precaria o donde aumenta la posibilidad de que estos animales tengan encuentros con los seres humanos. Los datos de estos relevamientos serán claves para definir estrategias de conservación a futuro y optimizar al máximo la conectividad de este gran bloque de selva, que es tal vez la última esperanza para varias especies del monte.



ENTRENAMIENTO EN ARGENTINA

Por Gustavo Cirulli, perteneciente a Narices por la Conservación, una agrupación dedicada al entrenamiento de perros para proyectos de conservación.

“Nos ocupamos de entrenar perros rescatados de refugios para ayudar a los biólogos en proyectos de conservación. Por ejemplo, aprenden a detectar material orgánico de especies en peligro con una gran ventaja en tiempo y eficacia de la detección: pueden encontrar muestras 20 veces más rápido que un humano y garantizar que sean de una especie determinada.

“Esto surge de la necesidad de poner en un mapa físico el dónde, cuándo, cuántos y qué sexos hay por cantidad de población. Dado que los ecosistemas cambian tan rápido por la expansión del humano, necesitamos agilizar los resultados para proteger ciertas zonas y garantizar la supervivencia de estas especies y concientizar a los pobladores.

“Lo más hermoso de este trabajo es cuando creamos la asociación positiva de un aroma específico con un juguete favorito, porque los perros trabajan solo por el juego que realizan con nosotros.

“No todos los perros son para este trabajo, así que el proceso de selección es arduo. Lo que tienen que tener es una ‘desesperación’ loca por su juguete. Generalmente son los perros que nadie querría como mascota porque tienen mucha más energía que el común y su única pasión en la vida es la pelota o la soga con los cuales los premiamos después de una búsqueda exitosa”.



La Selva Atlántica

Es una de las más amenazadas del planeta. Antiguamente cubría una vasta zona del este de Brasil y alcanzaba el noreste de Argentina, en la provincia de Misiones y el este paraguayo. De todo ese macizo de selva que cubría 45 millones de kilómetros cuadrados, hoy sólo queda menos del 7%. De ese remanente, la mayor parte consiste en pequeñas islas de selva que no alcanzan a cubrir las necesidades ecológicas de especies como el yaguaréte, el puma, el tapir, el pecarí labiado y el águila arpía que necesitan grandes extensiones para subsistir.

El bloque continuo más grande de esta selva, donde todavía las especies mencionadas tienen una chance de sobrevivir, está en la Argentina, en provincia de Misiones, donde perduran un millón doscientas mil hectáreas de selva en diferentes grados de conservación.



Una bandera, una mariposa, una comunidad

CRÓNICA DE CÓMO NUESTRA TRADICIONAL ESCARAPELA INTERCAMBIÓ COLORES CON LA NATURALEZA.

POR **Diego Albareda**, veterinario del Depto. de Conservación del Jardín Zoológico de Buenos Aires

FOTOS: **Laura Gravino**

El primer empujón lo dio el hecho de que en febrero de 2012 se celebraron los 200 años del primer izamiento de nuestra bandera. En la ciudad bonaerense de Véronica, partido de Punta Indio, se le rindió un sentido homenaje en su plaza principal y fue por esos días que algunos pobladores y asiduos visitantes de este distrito encontraron una conexión entre esta fecha patria y uno de los habitantes más atractivos del Parque Costero Sur: la mariposa bandera argentina, *Morpho epistrophus argentinus*.

Al poco tiempo docentes y otros representantes de la comunidad entregaron al intendente y al Concejo Deliberante una propuesta formal para brindar algún status de protección a la mariposa bandera argentina y a su planta nutricia, el coronillo (*Scotia buxifolia*). En forma simultánea a este simbólico acto que marcaba el inicio de una herramienta legal de conservación, otra instancia de participación comunitaria se estaba gestando.

DE ROJA A CELESTE

Esa calurosa mañana de febrero en la plaza principal del pueblo las docentes de la Escuela 501 de Véronica decidieron tomar la causa de la mariposa bandera argentina. Una vez iniciado el ciclo lectivo, desarrollaron dentro de sus aulas la original idea de combinar a la mariposa con nuestra enseña patria y así nació una escarapela con la forma y los colores de este distinguido insecto.

A lo largo de su ciclo de vida, esta mariposa sufre un proceso de metamorfosis que provoca cambios abruptos en su fisonomía y colores, como si se trataran de especies diferentes: pasa del “rojo punzó” de la oruga al difuso “celeste y blanco” de la mariposa.

Guiados y asistidos por sus entusiastas maestros, los chicos iniciaron un proceso de producción de escara-



pelas que pronto superaría todas sus expectativas ya que la demanda de escarapelas superó su capacidad de producción y desde la sede comunal la distribución se hizo masiva, traspasando incluso los límites del partido. Así fue que la “escarapela mariposa” fue adoptada como un distintivo propio de la comunidad puntaindienne.

El entusiasmo de los chicos y los docentes de la Escuela 501 de Verónica finalmente contribuyó a que el Concejo Deliberante aprobara en agosto del 2012 una resolución declarando a la mariposa bandera argentina y al coronillo, “Especies Emblemáticas del Partido de Punta Indio”; resaltando su importancia y otorgándoles un marco de protección.

Embanderados a la causa, no desaprovecharon la oportunidad que les ofrecía el desfile de carrozas organizado para el día de la primavera; plasmando una vez más su convicción en la lucha por la conservación de esta especie y su hábitat. Fue así que los docentes y alumnos de la 501 desfilaron por la calle principal del pueblo, representando a través del maquillaje, el vestuario y la escenografía la dependencia que tiene esta frágil especie con el espinal bonaerense y en particular con uno de sus más importantes representantes: el coronillo.



LEY DE BOSQUES, ASIGNATURA PENDIENTE

Hacia fines de 2007, y gracias a la activa participación de organizaciones de la sociedad civil, se aprobó la ley 26.331 conocida como Ley de Bosques. Esta ley, entre otras cosas, establece un proceso de ordenamiento territorial de bosques nativos en todas las provincias y con un amplio carácter participativo. Realizar el inventario de bosques nativos, estableciendo su grado de protección, junto con la evaluación de impacto ambiental, permitirá un uso sustentable. Finalmente, y habiendo transcurrido 6 años desde su aprobación, el OPDS presentó en junio de este año al poder legislativo bonaerense el Proyecto de Ley de Ordenamiento Territorial de Bosques Nativos. Esta importante herramienta legal, combinada con una activa participación de la comunidad local, constituye pilares fundamentales para la conservación de los bosques nativos y la biodiversidad que en ella habita. La supervivencia de la mariposa bandera argentina en el Parque Costero Sur depende principalmente del grado de protección que podamos brindarle a los montes de tala y coronillo, predominantes en este sector de la ribera rioplatense.

El compromiso y la participación de una comunidad en el cuidado de su patrimonio y riquezas naturales es una de las estrategias más efectivas para alcanzar el desarrollo sostenible. La conservación basada en la comunidad, entre otras cosas, promueve la “posesión” local de las actividades de conservación. Es por eso que los diferentes actores deben trabajar en conjunto buscando soluciones consensuadas que favorezcan la conservación de los recursos naturales y le den un empujón al desarrollo sostenible de la comunidad.

Este primer paso hacia la protección de la mariposa bandera argentina y su hábitat en el Partido de Punta Indio es el resultado de una acción conjunta entre el estado municipal, organizaciones de la sociedad civil preocupados por el ambiente y una de las instituciones pilares de toda comunidad: la Escuela. La continuidad de estas acciones y la integración de nuevos actores sociales garantizarán que cada verano el lento y ondulante vuelo de esta mariposa se perpetúe en el tiempo.



FOTO: PABLO PERTRACCI



LOS MARES DE LA ANTÁRTIDA ESTÁN CAMBIANDO

ES EL CONTINENTE QUE MÁS SUFRE EL CAMBIO CLIMÁTICO PORQUE LAS TEMPERATURAS EN AUMENTO PRODUCEN CAMBIOS EN SU ECOSISTEMA QUE LO HACEN MÁS VULNERABLE.

POR Verónica García y Verónica Cirelli

Desde la revolución industrial los seres humanos han alterado la composición atmosférica debido principalmente a la agricultura intensiva y el uso de combustibles fósiles, que emiten Gases de Efecto Invernadero (GEI). El de mayor efecto es el dióxido de carbono (CO_2), pero también el metano (CH_4), el óxido nitroso (N_2O) y los clorofluorocarbonos (CFC). En comparación con el comienzo del siglo XX (1880-1920), la temperatura global en la última década fue $0,8^\circ\text{C}$ más alta y la mayor parte del calentamiento se viene produciendo desde 1975. Si bien este cambio climático alcanza a todos los ecosistemas del mundo, algunos son más vulnerables que otros como es el caso de los ecosistemas marinos antárticos. En ellos, los organismos adaptados al frío extremo se encuentran inmersos en un océano que no sólo se calienta rápidamente (pocos siglos), sino que al mismo tiempo, se torna cada vez más ácido.

GHI Y ACIDEZ

En general, al aumentar la temperatura de la atmósfera los océanos se tornan más templados y las consecuencias son conocidas: el nivel del mar sube a causa

del deshielo, se alteran los patrones de circulación de los océanos y de las precipitaciones, aumenta la entrada de agua dulce y disminuye la cantidad de oxígeno disuelto en agua. Para los organismos antárticos que han evolucionado en ambientes de temperatura estable estos cambios son muy drásticos. Hay que tener en cuenta que en la Antártida, antes de separarse de Gondwana hace alrededor de 35 millones de años, las aguas eran templadas (15°C) y su fauna típica del período Eoceno. La nueva posición del continente hizo que sus aguas se enfriaran ($-1,8^\circ\text{C}$ aproximadamente) y las especies fueron adaptándose muy lentamente a estas bajas temperaturas, surgiendo además una gran cantidad de fauna propia. Es por esto que muchos de ellos viven en un rango de temperaturas muy estrecho, como los peces de profundidad, y son especialmente vulnerables al cambio climático pues sus capacidades para la aclimatación son limitadas.

Pero el incremento del CO_2 atmosférico no se restringe solo a aumentar la temperatura de los océanos, sino que también cambia su composición química. Los océanos naturalmente absorben importantes cantidades de CO_2 liberados por procesos biológicos y por actividades



FOTO: DARIO PODESTÁ

humanas. Así, el CO₂ ingresa en el agua de mar debido a diferencias de presión, y una vez allí, reacciona liberando iones hidrógeno y bicarbonato. Estos iones cambian la composición química del agua de mar tornándola más ácida. Este proceso de acidificación es más pronunciado en los océanos antárticos ya que cuanto más baja es la temperatura del agua, más soluble es el CO₂.

Los efectos de la acidificación recién están comenzando a conocerse y se intuye que son bastante complejos. Los componentes ácidos tienden a ser neutralizados por carbonatos que provienen principalmente de los minerales aragonita y calcita. Muchos invertebrados utilizan estos carbonatos para construir sus valvas y esqueletos y necesitan que estén en el agua en grandes cantidades. Sin embargo, como vimos, se están utilizando en otra vía. Así, en moluscos bivalvos, por ejemplo, se encontró que un aumento en la acidez del agua provoca esqueletos más frágiles, larvas más pequeñas y metamorfosis más lenta. En estrellas y erizos, se encontró menor crecimiento y calcificación en sus larvas. En peces, invertebrados grandes y algunos integrantes del zooplancton, la respiración está comprometida.

UN PEQUEÑO GRAN PROTAGONISTA

El krill antártico (*Euphausia superba*) es un crustáceo pequeño (de hasta 6 cm) y clave en el ecosistema antártico ya que hace de conector entre los productores primarios, el fitoplancton y los animales de niveles tróficos superiores (ubicados en niveles superiores de la trama

trófica) como ballenas, focas, peces, pingüinos y otras aves marinas. Además, es explotado comercialmente bajo las reglas de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos (CCRVMA).

El krill es altamente dependiente de la duración y la extensión del hielo marino pues sus larvas se alimentan de las algas que se encuentran en la superficie inferior de dicho hielo, que además los protege de sus predadores. La disminución de las poblaciones de krill en el sector atlántico sudoeste a partir de 1976 se ha relacionado con la disminución en la cobertura de hielo.

Durante el verano, el krill libera huevos fertilizados en la superficie del océano, estos caen hacia aguas profundas (700-1.000 metros) y luego de 5 o 6 días las larvas eclosionan y nadan hacia la superficie. Se ha demostrado que elevadas concentraciones de CO₂ en el agua disminuyen el éxito de eclosión de los huevos y retrasa el desarrollo del embrión, así que la permanencia del krill en el ecosistema antártico dependerá de que las emisiones de CO₂ no continúen en una tendencia franca de aumento.

La disminución en la productividad del krill por la menor cobertura de hielo marino y la acidificación del océano imponen una presión adicional a la pesquera. Actualmente, científicos y organizaciones no gubernamentales están trabajando para que los efectos del cambio climático sean tomados en cuenta a la hora de manejar la explotación de esta especie, fundamental para el ecosistema antártico.

GRÁFICO INTERCAMBIO AIRE-AGUA

La disminución del ozono de la estratosfera junto con los gases de efecto invernadero producen Modos Anulares del Sur positivos, con vientos circunscriptos al centro de la Antártida más fuertes. Estos vientos hacen que las capas profundas del océano, ricas en carbono, asciendan y aumente la presión del CO₂ (pCO₂) en la capa superficial del océano. Que el océano sea capaz de captar el CO₂ atmosférico depende de la diferencia de presión que existe entre el océano y el aire; si entre ambos no hay demasiada diferencia, entonces el mar no podrá absorber el CO₂ adicional producido por las actividades humanas. Más aún, aunque la captación de CO₂ esté disminuida, la acidificación aumenta por el CO₂ adicional proveniente de las capas profundas del océano (modificado de Lenton y colaboradores, 2009)¹.

¹Lenton A., F.Codron, L. Bopp, N. Metzl, P. Cadule, A. Tagliabue, and J. Le Sommer 2009, Stratospheric ozone depletion reduces ocean carbon uptake and enhances ocean acidification, Geophys Res Lett 36, L12606 www.fas.harvard.edu/~eps5/writing_assignment/Lenton2009.pdf,

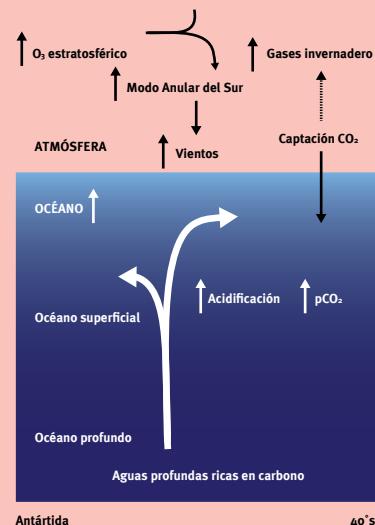




FOTO: DARIO PODESTÀ

AVANCES MUNDIALES - VIDA SILVESTRE EN LA ANTÁRTIDA

Las acciones humanas posibles para disminuir los impactos de esta conjunción de amenazas deben comenzar por la **mitigación** (ver Recuadro Definiciones) como forma de enfrentar el origen del problema. Estas medidas, tendientes a atenuar los daños potenciales del cambio climático, se relacionan con políticas para disminuir las emisiones de GEI. Sin embargo, los escasos avances mundiales logrados hasta el momento sugieren que esto no se resolverá en breve, por ello, se requiere trabajar a través de herramientas de gestión para incorporar mecanismos de **manejo adaptativo** (ver Recuadro Definiciones) que permitan regular las actividades pesqueras y generar protección de áreas marinas incluyendo a sus ecosistemas y especies.

La Fundación Vida Silvestre Argentina trabaja en la conservación y el manejo racional de los recursos naturales Antárticos promoviendo la creación de áreas marinas protegidas en hábitats vulnerables y la incorporación de los efectos del cambio climático en los mecanismos de manejo adaptativo y de evaluación de la gestión de la pesquería de krill. A través de nuestra participación y junto con la Iniciativa para los Océanos Australes de WWF, proponemos y promovemos cambios que incorporen mejoras en las regulaciones administradas por la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos.

DEFINICIONES

AMENAZA: acto natural o provocado por el hombre que puede producir un daño. **IMPACTO:** consecuencias positivas o negativas provocadas por una perturbación

MANEJO ADAPTATIVO: proceso por el cual las políticas y prácticas de manejo se van mejorando mediante el aprendizaje de los resultados de las políticas y prácticas que se realizaron previamente.

MITIGACIÓN: conjunto de medidas destinadas a minimizar o contrarrestar los daños ambientales ocasionados por actividades humanas.

VULNERABILIDAD: Susceptibilidad de un sistema a un impacto negativo. Está relacionado con el nivel de exposición a la perturbación; con la sensibilidad del sistema; y la resiliencia, es decir, la capacidad para absorber la perturbación y seguir funcionando pese a ésta.



FOTOS: DARIO PODESTÁ

UNA OPORTUNIDAD PARA NUESTROS RECURSOS MARINOS

POR DIEGO MORENO - DIRECTOR GENERAL DE VIDA SILVESTRE



FOTO: KEVIN ZAOJALI



La creación de la primer área marina protegida oceánica de la Argentina, Banco Namuncurá (Burdwood), es una oportunidad para poner en valor nuestros recursos marinos: conservándolos, fomentando la investigación científica, los ensayos de manejo, el monitoreo de las variaciones relacionadas con el cambio global y el uso sustentable de los recursos naturales.

Esta meseta submarina ubicada al sur del Mar Patagónico, a 150 km de la Isla de los Estados, es una zona de alta sensibilidad ambiental y de importancia para la protección de especies que habitan en los fondos marinos, tales como hidrocorales, esponjas, cnidarios y crustáceos, con algunas especies descriptas como endémicas, es decir, exclusivas de esta área. Otras especies relevantes que se reproducen o se alimentan en el área son el tiburón espinoso; las merluzas de cola, austral y negra; los pingüinos penacho amarillo y de frente dorada; distintos tipos de albatros y petreles; el delfín austral; el elefante marino del sur y el lobo marino sudamericano, entre otros.

Hasta julio, mes en que se sancionó el proyecto de Ley de los diputados del Frente para la Victoria Luis Bastera y Guillermo Carmona, y que fue impulsado por Rubén Giustiniani, presidente de la Comisión de Ambiente y Desarrollo Sustentable del Senado, solo el 1% de la superficie costero-marina se encontraba protegida. La creación de esta nueva área marina protegida elevó la protección del mar Argentino a más de un 4%. Su aprobación es el primer paso para cumplir con los compromisos internacionales establecidos en el Convenio de Diversidad Biológica, firmado en 1992 por el gobierno argentino y ratificado por Ley 24.375 de 1994.

En Vida Silvestre sentimos que somos parte de este logro porque junto con la Fundación Patagonia Natural y Wildlife Conservation Society brindamos asesoramiento a los legisladores aportando información sobre la importancia del área y participamos en reuniones con actores que hicieron posible la creación de . Banco Namuncurá (Burdwood), la primer área marina protegida oceánica de la Argentina.



FOTO: © JONATHAN GORDON / WWF-CÁNAD



Por Horacio Aguilar

JOHN MIERS: PASIÓN POR LOS MINERALES Y LAS PLANTAS



Durante las primeras décadas del siglo XIX nuestro territorio, ya independizado de España, fue recorrido por hombres de ciencia y viajeros. Entre ellos se destacaron los ingleses, muchos de los cuales llegaron al Río de la Plata atraídos por el furor de pingües negocios, principalmente relacionados con la actividad minera en la región de Cuyo. Por lo general sus vivencias y observaciones han sido plasmadas en cartas o libros y se los considera una importante fuente de información para entender pormenores históricos de nuestro pasado.

John Miers (1789-1879), nacido en Londres, es un claro ejemplo de lo que mencionamos. Hijo de un notable joyero de Yorkshire, desde temprana edad se interesó por el estudio de los minerales y la química aplicada; tal es así que siendo muy joven publicó trabajos sobre la composición del nitrógeno en la revista *Annals of Philosophy*.

Por sus dotes de hombre culto, buen observador y carácter, en 1818 recibió de parte del gobierno chileno tentadoras propuestas para estudiar los recursos minerales de ese país con la posibilidad de instalar una empresa para laminar cobre destinado a revestir embarcaciones.

Rumbo al Sur

Con la idea de "amasar una buena fortuna" Miers aceptó el ofrecimiento y luego de contraer matrimonio se embarcó junto a su esposa hacia el Río de La Plata a donde arribó con un pequeño equipo de colaboradores (operarios, ingenieros y un médico), una gran carga de herramientas, una carreta, baúles repletos de ropa y, además, su esposa ya embarazada de seis meses. Por separado fueron embarcadas a Chile unas cien toneladas más de maquinaria pesada.

El proyecto empresarial para el que lo habían convocado se desdibujó muy pronto, sin embargo ocurrió algo inesperado: Buenos Aires buscaba crear su Casa de Moneda y John no tardó en proponer a las autoridades argentinas tomar a su cargo la instalación de la ceca -recordemos que trajo máquinas laminadoras de cobre- argumentando mayor rapidez en los trabajos y costos menores a los propuestos por la competencia. A partir de 1827 circularon las primeras monedas de cobre con valor de 20, 10 y 5 décimos, y una pequeña de 1/4 de real. Finalmente, los vaivenes políticos del país impidieron que el emprendimiento funcionara correctamente; pese a todo se llegaron a acuñar muchas monedas de distintos valores.

Movimientos ultramar

John Miers realizó varios viajes entre Inglaterra, Argentina y Chile. Tomando como base el viaje que hizo junto a su esposa y colaboradores en 1918 escribió un libro *Travels in Chile and La Plata* publicado en 1826, traducido más tarde parcialmente como *Viaje al Plata* (1819-1826).

La desafortunada actuación empresarial en Chile motivó duras críticas al libro. Pero en realidad sus observaciones no hacen más que reflejar el estado del país en ese momento histórico. "Nuestras impresiones, al tocar tierra, es-

taban en triste desacuerdo con la grandiosa representación que habíamos fijado a base los relatos...".

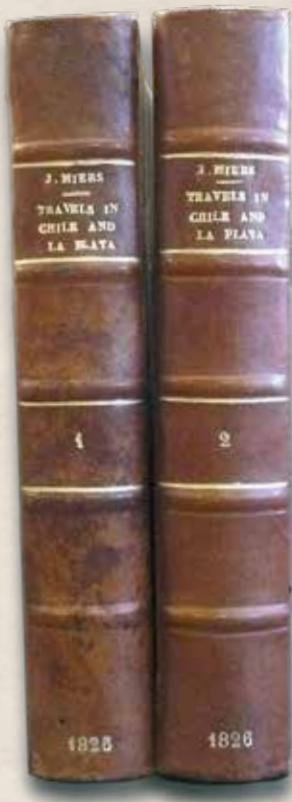
Seguramente ese fue el acicate que impulsó a Miers a escribir su libro tan minucioso y detallista, pensando ayudar con su relato a muchos de sus conciudadanos que se largaban a una aventura sin demasiado conocimiento de la idiosincrasia del país.

Cristina Correa Morales de Aparicio (traductora de la obra) en el prólogo a la edición castellana sintetiza: "Sin palabra de queja la joven esposa soporta con estoicismo la tremenda prueba dentro de aquel coche que salta sobre los caballones o se hunde en las aguas salitrosas de las cañadas... hasta llegar a dar a luz en un miserable rancho".

Probablemente influenciado por amigos de su misma nacionalidad en Chile, Miers se apasiona por la geología, la mineralogía, la flora y la fauna de la región cordillerana: "A mi regreso de Mendoza a Buenos Aires me detuve aquí [en Mendozal] medio día y eso me permitió ordenar muchas plantas y semillas que había recolectado y tomar anotaciones que me había sido imposible registrar en mis rápidos viajes anteriores". Con el tiempo se especializó en botánica y fue un excelente observador y dibujante, conociéndose de él una amplia cantidad de láminas y herborizaciones enviadas a Londres.

Su obra científica comprende excelentes trabajos botánicos de América del Sur, nombrándose varias especies en su honor (*Miersia spp.*). El libro de viaje de Miers, poco reconocido, está copiosamente adornado con muy buenas observaciones referentes a toda la geografía de la zona recorrida. Por ejemplo, entre los pueblos de Pergamino y Salto, le llaman la atención gran cantidad de venados, patos y ñandúes y destaca el suelo siempre cubierto de buen pasto. Ya en cercanías de Córdoba describe embelezado: "El aspecto de la puesta del sol esa tarde me impresionó por lo extraordinaria; a medida que se hundía en el horizonte, largos rayos azules partían hacia arriba, divergiendo en todas direcciones de unos treinta grados". Y en las cercanías de San Luis aporta datos sobre la cochinilla: "El cacto, tuna, abunda en las proximidades de San Luis, y en él se encuentra con abundancia la cochinilla. Se la recoge y se forman panes con ella para venderlos en las pulperías entre la gente pobre que la utiliza para teñir. Podría constituir un artículo de comercio para los puntanos".

El Viaje al Plata es muy enriquecedor pues cada posta, ciudad, paraje, o lugar de descanso es descripto con gran minuciosidad, junto a su paisaje (árboles, pasturas, arbustos) y habitantes, principalmente el gaucho. También describió con mucho lujo de detalles las famosas "casuchas o casas del correo" donde más tarde Darwin y otros pernoctaron para refugiarse de los intensos fríos. John Miers vivió algo más de noventa años de los cuales setenta los dedicó a las ciencias naturales y a las labores científicas principalmente botánicas; falleció en Kensington, en octubre de 1879.



DESDE AGOSTO, NÚMEROS EN ROJO

El 20 de agosto fue el Día del Exceso de la Tierra, fecha que marca el momento en el que la demanda de servicios ecológicos de la humanidad excede la cantidad de recursos que el planeta es capaz de producir en el año. En ese día, Global Footprint Network, asociada a la WWF, lanzó una iniciativa para generar conciencia e inspirar acciones en torno al “gasto excesivo” ecológico. Localmente, Vida Silvestre se sumó a la campaña difundiendo información a través de redes sociales.

Actualmente más del 80 % de la población mundial vive en países que usan más de lo que sus propios ecosistemas pueden renovar. Por ejemplo, si los habitantes de EE.UU consumieran solamente los recursos ecológicos que se producen dentro de los límites de su país requerirían que éste fuera 10,6 veces más grande. La Argentina, en cambio, se encuentra en noveno lugar dentro de los 10 países que producen más del 60% de los recursos naturales de la Tierra.

Los datos fueron publicados por la WWF en el informe Planeta Vivo, junto con soluciones posibles para comenzar a revertir la deuda ecológica. Éstas incluyen la



FOTO: NASA

protección del capital natural, la impulsión de una producción y consumo responsables, así como un cambio en el paradigma económico y cultural en el que se le otorgue preponderancia al factor ambiental.

LA EDUCACIÓN AMBIENTAL LLEGA A FORMOSA

A comienzos de agosto, Vida Silvestre firmó un acuerdo con los ministerios de Producción y Ambiente, de Cultura y Educación de Formosa para lanzar un programa de educación ambiental. El plan será implementado en todas las escuelas de la provincia y brindará herramientas para que los alumnos y docentes entren en contacto con la biodiversidad de la ecorregión chaqueña y conozcan sus problemáticas ambientales.

Para esto se ofrecerá material educativo a través de un maletín con láminas desplegables, material audiovisual y folletos con infografías y datos sobre las especies de flora y fauna de la región. Al mismo tiempo, para reforzar la aplicación de estos contenidos, se llevarán a cabo capacitaciones a docentes por parte del departamento de educación de Vida Silvestre y los ministerios que impulsan el programa.



NOTIOSO

MÁS OPORTUNIDADES PARA LA CONSERVACIÓN PRIVADA

Con el financiamiento del Fondo para las Américas, comenzó en mayo el Proyecto “Fortalecimiento de la Conservación en Tierras Privadas en la Argentina” que continuará el trabajo iniciado por Vida Silvestre en 2008 junto con Fundación Ambiente y Recursos Naturales, donde se planteó la necesidad de articular las numerosas iniciativas voluntarias de conservación del país.

Vida Silvestre trabajará en los próximos dos años junto a otras organizaciones de la sociedad civil, dueños de áreas protegidas voluntarias y estados provinciales y el Nacional. En ese lapso, se actualizará la base de datos de reservas privadas, se consensuará el plan de gestión de una Red de Reservas Privadas nacional, se analizarán alternativas para su sustentabilidad y se desarrollarán recomendaciones a aquellas administraciones provinciales interesadas en fortalecer sus marcos legales para la conservación en tierras privadas.

Este tipo de conservación de gran importancia para la Argentina, donde más del 80% de la extensión territorial se encuentra en manos privadas. Como lo ha demostrado Vida Silvestre a través de sus Refugios, algunos de



ellos con más de 20 años de funcionamiento, estas reservas son una herramienta que contribuye a incrementar la superficie protegida de un país y a desarrollar un modelo regional de uso sustentable de los recursos.

CURSO PARA DOCENTES DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Vida Silvestre, junto al programa Escuelas Verdes del Ministerio de Educación de la ciudad de Buenos Aires y la Escuela de Educación de la Universidad de San Andrés, presentó el Ciclo de Capacitaciones “Educación Ambiental en la Escuela”, destinado a escuelas públicas primarias y secundarias.

Los objetivos del ciclo son facilitar el desarrollo de la Educación para la Sustentabilidad en las escuelas incorporando temáticas ambientales, promover la realización de proyectos relacionados con el ambiente en el aula y trabajar junto a las escuelas para construir una conciencia ambiental, que involucre a los ciudadanos.

Juan Manuel Ojea Quintana, coordinador del departamento de Educación Ambiental, mencionó: “Desde Vida Silvestre estamos convencidos de que el medio ambiente y la educación están íntimamente relacionados. Educar para y por la naturaleza es una tarea que mu-



chos docentes ya están llevando adelante. El desafío está en articular esfuerzos para que cada vez sean más las escuelas que eduquen en valores como la conservación, el respeto por el planeta y la responsabilidad en el uso de los recursos y servicios que éste nos brinda”.

FESTEJOS DEL DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

El 5 de junio Vida Silvestre festejó el Día Mundial del Medio Ambiente en la Reserva Ecológica Costanera Sur junto a más de 200 alumnos de escuelas de la Ciudad y la provincia de Buenos Aires. Al mismo tiempo, escuelas de todo el país llevaron a cabo acciones de concientización utilizando los materiales educativos desarrollados especialmente por Vida Silvestre para celebrar este día.

Acompañados por guías y por los responsables del área de Educación Ambiental de Vida Silvestre, los estudiantes participaron de esta jornada que les permitió vincularse con un espacio verde de su ciudad y conocer la importancia de la preservación del patrimonio natural. Las actividades realizadas incluyeron observación de aves, plantación de árboles nativos, limpieza del predio y clasificación de residuos.



LOS GORILAS DE MONTAÑA, EN PELIGRO

La Organización Mundial de Conservación (WWF) lanzó una campaña mundial de recolección de firmas para proteger el Parque Nacional Virunga, en la República Democrática del Congo, debido a que el gobierno autorizó la extracción de petróleo en el 85% del Parque y ya hay corporaciones trabajando en el proyecto.

Fundado en 1925, Virunga es el Parque Nacional más antiguo del continente africano. Fue creado con el propósito original de proteger a los gorilas de montaña de los cuales quedan menos de 900 ejemplares en todo el mundo, y el 25% de ellos se encuentra aquí. Con 7.800 kilómetros cuadrados de superficie, el parque protege montañas, selvas, sabanas, volcanes e incluso un glaciar. La explotación del petróleo enterrado bajo el suelo de Virunga supondría un impacto enorme y aumentaría la presión sobre la biodiversidad del parque, con más de 218 especies de mamíferos, 700 especies de aves, 109 especies de reptiles y 78 especies de anfibios. Además, se pondría en peligro el medio de vida de más de las más de 50.000 personas que dependen de Virunga para conseguir agua, comida, madera o pescado.

Según un informe publicado por WWF, el parque nacional podría generar 1.100 millones de dólares al año con un manejo sostenible desarrollando energía hidroeléctrica, la industria pesquera y el ecoturismo.



FOTO: MARTIN HARVEY (WWF-CANON)

NOTIOSO

1600 PANDAS SUELTOS EN BERLÍN

El lunes 5 de agosto los ciudadanos de Berlín encontraron 1.600 pandas frente a la estación central de ferrocarriles. La instalación, organizada por la WWF, simboliza el número aproximado de pandas que quedan en estado silvestre, y busca generar conciencia sobre la destrucción del hábitat de la especie, de la que existen tan pocos ejemplares que aún reuniendo todos no alcanzarían a llenar una plaza.

Las figuras están hechas de cartón piedra y están colocadas sobre el suelo, de manera que los que pasen por el lugar puedan tomar una en brazos y sacarse una foto. Junto con los pandas se instaló un stand institucional con presentaciones interactivas explicando la situación del panda y otras especies amenazadas.

El panda gigante tiene una alimentación casi exclusiva basada en el consumo de bambú. Con la desforestación de los cañaverales, de los que depende, la especie se encuentra en grave peligro de extinción y se ha convertido en un emblema de la conservación, que se ve re-



FOTO: ROSA MIERK (WWF GERMANY)
flejado en el logo de la WWF. Luego de Berlín los pandas seguirán de gira por Alemania, recorriendo 24 ciudades en el resto del país.

PARAGUAY: CINCO AÑOS MÁS DE LEY DE BOSQUES

El 5 de junio de 2013, el gobierno de Paraguay extendió por cinco años más la Ley de Deforestación Cero, que redujo en un 85% el desmonte en ese país. Previamente, Paraguay tenía la segunda tasa más alta de deforestación en todo el mundo.

WWF ha trabajado extensamente junto a las autoridades y otras organizaciones para proteger los bosques de Paraguay. La extensión de la ley fue posible gracias a que el país vecino se comprometió a cumplir con la meta de Deforestación Cero en la Convención de Diversidad Biológica en Bonn, Alemania, así como en el Congreso Mundial de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN) en Barcelona, España.

WWF Paraguay considera que con la extensión de un régimen de conservación y uso sustentable se beneficia tanto a los ciudadanos como al sector productivo. Las cifras de producción y exportación demuestran cómo la Ley de Deforestación Cero no ha imposibilitado el de-



FOTO: JUAN PATGINESTOS (WWF CANÓN)
sarrollo agrícola ganadero y, además, ha promovido el valor agregado.

LIBRO ROJO . 120



Palmera de Bonpland (*Butia noblickii*)

TEXTO Y FOTO: GUSTAVO APARICIO



FOTO: FOTO: R. CAJADE

Se trata de una palmera endémica del sudeste de la provincia de Corrientes, descripta por primera vez en agosto de 2012.

DESCRIPCIÓN: La especie está dedicada a Larry Noblick, botánico estadounidense especialista en esta familia, quien reconoció como “probablemente nuevo” al material de hojas de herbario recolectado en Corrientes. Destaca el parecido con la palmera yatay que es de mayor altura, y con la **yatay poñí** que no supera los dos metros. Los botánicos la distinguen de otras especies del grupo por la forma y dimensiones de las flores femeninas y por las brácteas pedunculares leñoso-papiráceas de 1,8 a 2 milímetros de espesor.

La Palmera de Bonpland o *Butia Noblickii* se diferencia de la especie *Butia quaraimana* (presente del otro lado del río, en Brasil) en el tamaño del estípite, forma y dimensiones de las hojas, debido a que posee espata

leñosa-papirácea, menor cantidad de raquillas en la inflorescencia y por las flores femeninas más pequeñas, con forma largamente ovado-turbinado.

Estaba identificada en las etiquetas de herbario como *Butia yatay* pero es un error dado que es mucho más baja (3-8 m versus 16 m de altura), tiene el estípite más corto (2-6 m versus 6-14 m), los folíolos son más pequeños en parte media y la forma elíptica del endocarpio (versus ovado-elíptica) mide 18-24 mm x 10-14 mm (versus 24-28 mm x 14-18 mm).

DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA: la *Butia Noblickii* vive en el sudeste de la provincia de Corrientes, Argentina, en suelos arenosos y dunas, a lo largo del río Uruguay. Pueden encontrarse individuos aislados y pequeños grupos cerca del poblado de Yapeyú hasta Bonpland. Los palmares aparecen recién en las afueras de la ciudad de Paso de los Libres, en no más de una decena de arenales que se ex-

CLASE
Liliopsida

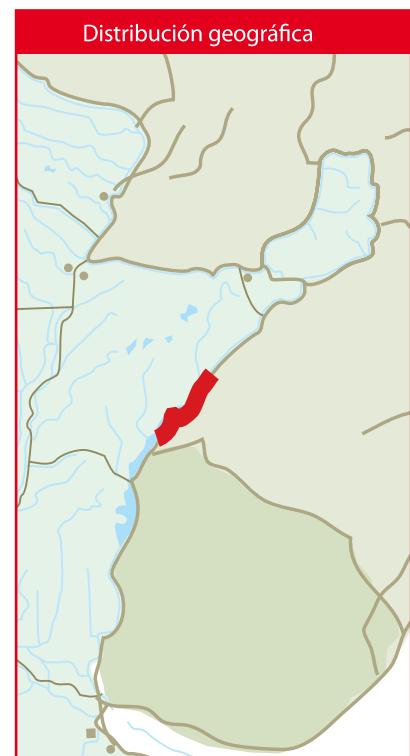
ORDEN
Arecales

FAMILIA
Arecaceae

NOMBRE CIENTÍFICO
Butia Noblickii Deble

CATEGORÍA DE AMENAZA
En Peligro

OTROS NOMBRES COMUNES
Yatay, Coquito, yatay de Bonpland

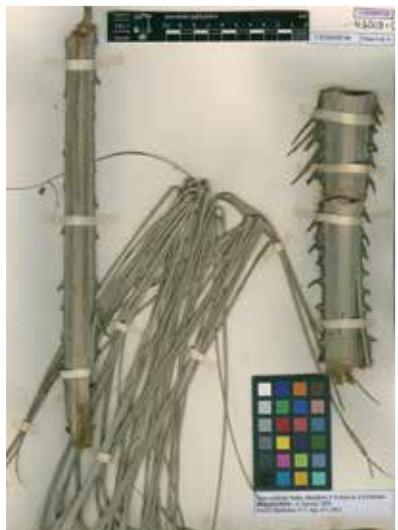




tienden hasta el Campo General Ávalos inclusive, en Bonpland.

BIOLOGÍA: De las 14 especies de palmeras conocidas para nuestro país la *Butia Noblickii* se trata de la única exclusivamente correntina. En la literatura botánica, esta especie fue confundida con *Butia yatay*, sin embargo luego fue posible reconocer que pertenecía a una especie no descripta (Deble et al. 2012).

SITUACIÓN ACTUAL: Se ve afectada por la actividad agrícola (sandías, entre otros productos), forestal y por la cría de ganado, con signos de disminución gradual. De acuerdo con los criterios de IUCN debe considerarse En Peligro.



PROBLEMAS DE CONSERVACIÓN: El principal problema es el desconocimiento de su existencia por parte de la población de Paso de los Libres, Bonpland y Yapeyú. Se la confunde con la Yatay poñí (*Butia paraguayensis*) y con la palmera Yatay (*Butia yatay*), de las cuales es difícil de distinguir para el observador no entrenado.

MEDIDAS DE CONSERVACIÓN IMPLEMENTADAS: 1) Una pequeña población se encuentra protegida en la Reserva Natural Tres Cerros ubicada en Bonpland. En esta reserva de 770 hectáreas se protegen dos arenales que contienen ejemplares de la especie, además de siete kilómetros de selva ribereña, pastizales húmedos, pajonales asociados y selva riparia de arroyos.
2) Se está informando a la población de la presencia de esta palmera a través de publicaciones, participación en foros y actividades de educación ambiental. La RN Tres Cerros recibe la visita de las escuelas de Bonpland, Tapebicuá, Pucheta, Amadito, y Paso de los Libres.

MEDIDAS DE CONSERVACIÓN PROPUESTAS:
1) Se identificó una población de 20.000 palmeras en un arenal costero del establecimiento ganadero Virá-Pitá, sobre el río Uruguay, en Bonpland. Se informó a sus dueños sobre la importancia de preservar el palmar, idea que fue bien recibida; al recorrer la propiedad pudo comprobarse que los ambientes

naturales se encuentran en excelentes condiciones, así que se propuso crear una reserva natural privada.

2) Se estima probable la presencia de palmeras en dos arenales contiguos, ubicados en una propiedad perteneciente al Ejército Argentino, dedicada a la producción agropecuaria y a las prácticas militares. De corroborarse la presencia de palmeras, se propone gestionar medidas de conservación

3) Sería deseable lograr la preservación del gran arenal costero ubicado a menos de 2 km del Puente Internacional que conecta Paso de los Libres con Uruguayana, mediante la implementación de una reserva municipal y/o privada.

4) Sería importante estudiar en profundidad estos palmares y conocer otros endemismos, fauna asociada, especies herbáceas y leñosas acompañantes, tasa de crecimiento anual y si el fruto es comestible y apto para la preparación de dulces o licores.

5) Declarar a la especie monumento natural provincial y gestionar que sea monumento natural municipal en Paso de los Libres, como hizo el Municipio de Gobernador Virasoro con la palmera Yatay Poñí. 7) Informar la grave situación de esta palmera a la Comisión de Supervivencia de Especies de UICN, para proponer su inclusión en el Libro Rojo.

REFERENTE: En Brasil; Leonardo Paz Deble, Río Grande do Sul. En la Argentina; Walter Adrián Medina (waltoz@hotmail.com). Instituto de Botánica del Nordeste (IBONE) Facultad de Ciencias Agrarias, Sargento Cabral 2131 (C.C. 209) - 3400 - Corrientes - República Argentina Tel.: 0379-4422006/4427589 - Fax: 0379-4427131 - ibone@agr.unne.edu.ar - <http://ibone.unne.edu.ar>

BIBLIOGRAFÍA:

* **Deble, L. P., Marchiori, J. N. C., Alves, F. S. & Silveira de Oliveira, A.** O tipo de *Butia yatay* (Mart.) Becc. e descrição de uma espécie nova do gênero. *Balduinia* 35: 1-18. 2012a.

ABREVADERO



Críticas y comentarios: Matos Garra

BAILANDO EN TIERRA DE NADIE

(DEL NUEVO EXTREMO, 2013, 160 PÁGS.). POR CLAUDIO CAMPAGNA.

Tal como lo enuncia en el subtítulo, se trata de una propuesta reflexiva "Hacia un nuevo discurso del ambientalismo", donde se anhela articular nuevos conceptos que se traduzcan en ideales, valores, instituciones, disciplinas. Y el autor vaticina: "tendrá la claridad de las verdades oportunas, será como el lenguaje que consuela, genera esperanzas, claudica, rechaza, aprueba, declara. (...) La humanidad se inspira cuando la meta es prodigiosa". Si quiere reflexionar aquí tiene con qué.

Más información: editorial@delnuevoextremo.com



INFORME AMBIENTAL ANUAL 2013

(FARN, 2013, BUENOS AIRES, 608 PÁGS.). MARÍA EUGENIA DI PAOLA, FEDERICO SANGALLI Y JORGE RAGAGLIA (EDITORES).

El nuevo informe arranca con un imperdible prólogo del Dr. Osvaldo F. Canziani y luego aborda los temas ambientales, con una diversidad mayor que en las anteriores ediciones (escenario internacional, energía, políticas internas, minería, conservación de bosques, normativa, etc.). Generosamente, se ofrece de modo gratuito.

Descarga gratuita desde:
<http://www.farn.org.ar/archives/14865>



EL SUICIDIO DEL HOMBRE

(ENSAYO, 222 PÁGINAS. EDITORIAL DEAUNO.COM). POR JOSÉ EUGENIO BARCIA.

Esta publicación desarrolla ejemplos de situaciones diarias que llevan a la muerte del Planeta desde el uso irresponsable del agua hasta el consumo desmedido en sí mismo. Un libro para pensar.

Más información: lunescomunicacion@gmail.com



GRAN CHACO ARGENTINO

(M.L.PETRAGLIA DE BOLZÓN ED., 2012, BUENOS AIRES, 128 PÁGS.). POR MARÍA LUISA PETRAGLIA DE BOLZÓN Y NORBERTO D. BOLZÓN.

Una vez más este matrimonio nos ofrece una fabulosa guía de campo con casi un millar de fotos para reconocer plantas, peces, anfibios, reptiles, aves y mamíferos de los ecosistemas chaqueños. Cubren, así, un vacío para los amantes de la naturaleza, guías de turismo y guardaparques que hallarán en este libro una herramienta poderosa, valiosa y práctica.

Más información: norbertophotos@yahoo.com.ar



FLORAY FAUNA DEL BOSQUE NATIVO DE LA PAMPA

(ECO AMBIENTE Y DESARROLLO HUMANO, 2012, SANTA ROSA, LA PAMPA, 101 PÁGS.). POR PABLO G. D'ATRI.

Conmemorando sus 20 años, el suplemento ambiental Eco -que acompaña el Diario La Arena de la Provincia de La Pampa- ha editado una valiosa recopilación de 40 fichas técnicas sobre animales y plantas locales. Lo ha hecho de un modo atractivo e interesante, con aspectos poco conocidas y que valen la pena sacar a la luz. Un ejemplo a imitar en otras provincias.

Más información: info@ecodigital.org.ar



PARATUJARDÍN

TEXTO Y FOTOS: ALEJANDRO GALUP



La Naturaleza verdadera

Verbena

DESCRIPCIÓN: También llamada *margarita morada*, esta herbácea perenne pertenece a la familia de las verbenáceas al igual que las lantanas y el árbol rioplatense conocido con el nombre de tarumá. En algunos lados se la denomina verbena rastrera por su capacidad de ser “cubresuelos”; tal es así que una sola planta de unos 20 cm de diámetro, en 3 meses, puede cubrir 1 metro cuadrado de superficie.

Posee tallos muy ramificados y radicantes en la base (le crecen raíces en sus nudos) y ascendentes en sus extremos. Sus hojas son pinnatisectas (con el margen con profundas hendiduras que alcanzan la nervadura central, como las hojas del perejil) y de color verde oscuro. Sus flores están dispuestas en inflorescencias de unos 3 cm de diámetro, de un bello color violáceo. El fruto es pequeño y se disgrega al madurar en fragmentos indehiscentes, es decir, que no se abren en forma espontánea.

Crece silvestre en el sur de Brasil, surde Paraguay, Uruguay y en las provincias argentinas de San Luis, Córdoba, Catamarca, Tucumán, Salta, Santiago del Estero, Formosa, Chaco, Santa Fe, Entre Ríos y Buenos Aires. En esta última provincia es un elemento muy común en las praderas arenosas y en las barrancas del río Paraná y del Río de La Plata.

En las banquinas de la ruta 11, en el Parque Costero del Sur (Partidos de Magdalena y Punta Indio) suele vésela creciendo junto a su parente, la *Glandularia peruviana* de hermosas flores de color rojo intenso y a la *Petunia axilaris* de flores blancas muy perfumadas; en esos sitios se desarrollan como espontáneos jardines silvestres de singular belleza.

SU CULTIVO: Dado que se desarrolla en ambientes secos y bien drenados es ideal para las terrazas verdes y más específicamente para las llamadas “extensivas”, que son las que no necesitan ningún tipo de mantenimiento ni riego.



Crecen perfectamente en una capa de sustrato de apenas 5 centímetros de espesor, compuesto por una parte de tierra negra buena y una de arena. Se desarrolla formando un “colchón” tan compacto (de unos 10 a 20 cm de altura) que por lo general impide que crezcan yuyos en el medio.

Su floración es abundante y ocurre 6 meses al año, así que representa un gran atractivo de mariposas. Aunque es una especie común en muchos campos de la pampa húmeda, sorprende que la mayoría de los paisajistas no la conozcan o no la utilicen en sus proyectos.

INTERACCIONES BIOLÓGICAS: Tanto de día como de noche se puede disfrutar de la visita de lepidópteros tales como monarcas (*Danaus erippus*), dama pintada (*Vanessa braziliensis*), espejitos (*Agraulis vanillae maculosa*), ajedrezada menor (*Pyrgus orcyoides*), ajedrezada común (*Pyrgus orcus*), hierbera común (*Cymaenes Odilia Odilia*) y muchas más.





SOBRE MARIPOSAS Y ORUGAS



FOTO: GASTÓN ZUBARÁN

Automeris coresus

Damos por sentado que las mariposas son de los seres más inofensivos: las vemos como criaturas etéreas, dignas de cuentos fantásticos. Sin embargo en muchos casos no es así. Las mariposas y polillas –integrantes de la clase *Insecta* y el orden *Lepidoptera*- pasan en su fase evolutiva por cuatro estadios: huevo-larva-crisálida-adulto. Dos de estos: el larvario y el adulto son los que pueden ocasionar accidentes.

ERUCISMO

Es la patología que pueden producir las larvas de ciertas especies de mariposas o polillas, más conocidas con el nombre de orugas o “gatas peludas”. Su toxicidad se revela cuando nuestra piel entra en contacto con las vellosidades del animal, quien responde con la descarga de una sustancia urticante: la histamina. Al instante del contacto se siente un dolor punzante, intenso prurito y enrojecimiento de la piel afectada. Más tarde se originará una pápula (elevación de la piel circunscripta a la picadura) que a veces se transforma en una vesícula que demora una semana en curarse, si es que no se producen infecciones secundarias.

No todas las orugas provocan esta

sintomatología: algunas no provocan daño y otras desarrollan cuadros de baja o moderada intensidad, pero en el noreste de nuestro país, vive una oruga de color marrón verdoso claro con manchas amarillas en forma de “U”: la *Lonomia obliqua*, conocida como “taturana”, capaz de generar cuadros más severos. Un accidente con esta oruga puede producir incluso un cuadro hemorrágico de extrema gravedad, que se revela por hematomas o sangrado de las mucosas que incluso pueden hacer peligrar nuestra vida.

El tratamiento para las formas benignas se basa solo en lavajes con agua fría de la zona afectada. En casos más severos pueden llegar a requerirse corticosteroides y anestésicos tópicos o antihiostamínicos por vía oral. Pero la máxima gravedad responde a cuadros hemorrágicos, los que requieren una conducta de urgencia y la internación inmediata.

LEPIDOPTERISMO

El contacto con algunas mariposas o que parte de su revestimiento que se deposita en nuestra piel, puede causar un cuadro clínico similar al ya descripto anteriormente, aunque de menor intensidad.

La mariposa que más accidentes provoca



FOTO: GASTÓN ZUBARÁN

Ithomisa kinkelini

en nuestro país es *Hylesia nigricans* más conocida como “mariposa negra”. Sigue que estas mariposas pueden aparecer de a miles de acuerdo a la temperatura y humedad ambiente, provocando las consabidas dermatitis. Este lepidóptero tiene una zona de distribución a lo largo de la cuenca baja del río Paraná y Río de la Plata, desde Rosario hasta La Plata. Las medidas a tomar son prácticamente las mismas que vimos para los accidentes con orugas.

Como colofón, habrá que inducir a los niños a no tocar a las orugas, para evitarles daños y malos momentos.

AÚN SE OYEN SUS RUGIDOS



FOTO: JORG JUNHOLD AND KLAUS EULENBERGER, LEIPZIG ZOO
WWW.YORK.AC.UK/NEWS-AND-EVENTS/NEWS/2012/RESEARCH/ADDIS-ABABA-LION/GALLERY/

Según la famosa revista *New Scientist* las pruebas de ADN realizadas a los leones del zoológico de Addis Abeba, capital de Etiopía, confirmaron que estos leones son genéticamente distintos de todos los otros de África.

Se los describe como de menor porte que los imponentes ejemplares del Serengeti o del Kalahari, de físico compacto y con una enorme melena muy oscura en cabeza, cuello, pecho y el vientre. Es justamente por ello que los llaman leones negros y tienen el nombre científico de *Panthera leo abyssinica*.

En 1948 fueron capturados 7 leones y llevados a un santuario de Etiopía y durante muchos años fueron sus únicos ocupantes. Sin embargo, cuando su número creció a 20 ejemplares, se llegó a una situación crítica. El motivo era el escaso presupuesto del establecimiento y la imposibilidad de tenerlos

en buenas condiciones. Ahí comenzó la preocupación de los ambientalistas, ya que se descubrió que se vendieron cachorros a taxidermistas, que pagaban 170 dólares por animal.

En una oportunidad, empleados de la embajada de Italia en Etiopía encontraron dos cachorros abandonados y luego de tenerlos durante un tiempo, fue evidente que necesitaban un recinto adecuado. Fue entonces que la Asociación Etíope de Vida Salvaje notificó al presidente de ese país, Girma Wolde-Giorgis, que los leones corrían riesgo de ser sacrificados y el mandatario les encontró un hogar en el valle Awash, en una reserva privada de vida silvestre.

Etiopía tiene una población de cerca de 80 millones de habitantes y es un país donde los animales salvajes se encuentran asediados por cazadores furtivos. A esto se le suma que mu-

chos santuarios están pasando a manos privadas con poco interés en cuidar la biodiversidad.

Sin embargo, dentro de este panorama negativo, el león negro tiene suerte: la opinión pública está fascinada con su presencia. Esto es así porque tradicionalmente los emperadores del país se identificaron con este felino: el emperador Tewodoros II que reinó entre 1855 y 1868 mantenía leones domesticados en su fortaleza y su hijo, el príncipe Alemayehu, también los mantuvo como tradición. El último emperador de la Dinastía Salomónica, Haile Selassie, también jugaba con leones en su palacio de Addis Abeba y en su bandera nacional ostentaba la imagen del león de Judas con una corona. Toda la heráldica etíope ostenta la figura del León Negro, de los cuales aún quedan mil ejemplares viviendo en libertad.

PALABRAS MAYORES

Dalai Lama

Por Claudio Bertonatti

Durante la famosa Cumbre de Río llevada a cabo en Brasil en 1992, el Dalai Lama dio un discurso en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ambiente y Desarrollo. A continuación algunos de sus conceptos de hace 21 años y con eterna vigencia.

En vista de la superpoblación que hay en el mundo, de la explotación desmedida de los recursos naturales y de la crisis ambiental, el Dalai Lama sostiene que el desafío profundo al que se enfrenta el ser humano es desarrollar un sentido de responsabilidad universal. Poreso dice que no debemos trabajar para nosotros mismos ni solo para nuestras familias o país, sino para toda la humanidad.

“Nos guste o no, todos hemos nacido en este mundo como parte de una gran familia y todos tenemos el derecho a conseguir la felicidad y evitar el sufrimiento”, afirma. Así, cuando uno entiende que todos somos iguales, automáticamente sentimos empatía por nuestros semejantes y de forma natural queremos ayudarlos.

De aquí también surge la noción de interdependencia, es decir, que todos estamos relacionados entre nosotros y con el ambiente: “La interdependencia es ley en el mundo natural y no tenerlo en cuenta ha sido la causa de muchos de nuestros problemas; por ejemplo, usar en exceso los recursos no renovables, especialmente los de los países en desarrollo, simplemente por consumismo”.

Ignorar esta interdependencia no solo ha dañado a la naturaleza sino también a la sociedad porque en vez de poner nuestra energía en ocuparnos del otro la hemos puesto en el materialismo. Y de esta forma hemos negado nuestras necesidades básicas de amor, cooperación y amabilidad.

“Cuando llega la primavera y todo renace nos sentimos felices. Pero en otoño, cuando las flores desaparecen y todo es gris ya no estamos tan contentos”. ¿Por qué? Porque, explica el Dalai, en nuestro interior deseamos lo constructivo, lo que está vivo y rechazamos lo que languidece y lo destructivo. Y esto es así porque toda acción destructiva va contra la naturaleza humana.

“Soy optimista con respecto al futuro. Los cambios inmediatos que hagamos en nuestra actitud con respecto a la Tierra son, también, fuente de esperanza”.



Dalai Lama

El Dalai Lama nació en el Tíbet en 1935 y debió exiliarse de su país cuando fue invadido por China, en 1959. En 1989 recibió el Premio Nobel de la Paz. Actualmente vive en Dharamsala, una ciudad ubicada en el norte de la India.



Condor petroglifo - Meseta Prov. Santa Cruz - Foto Claudio Bertonatti

PETROGLIFO SAQUEADO

En diciembre de 1986 iniciamos una de las tantas campañas de estudio y conservación del macá tobiano (*Podiceps gallardoi*) en la provincia de Santa Cruz con el grupo de trabajo de la Fundación Vida Silvestre formado por Alejandro Serret, Javier Beltrán, Andrés Johnson y yo. Hicimos campamento base en una laguna que codificamos como “C 232” sobre la Meseta La Siberia para estudiar la evolución de una colonia reproductiva de estas aves, tal vez la más amenazada de extinción de la Argentina actualmente.

En aquel paisaje estepario con frecuencia observábamos vestigios de “los antiguos” (tehuiches o sus antecesores), lo que nos permitía adentrarnos en la cara arqueológica de esos escenarios aparentemente inhóspitos. Casi a diario entre laguna y laguna hallábamos centenarios campamentos (“parapetos” de piedra), “picaderos” con restos de artefactos de piedra y, en particular, aleros con grabados o representaciones de arte rupestre.

En otra laguna cercana a aquel campamento (“C 227”) hallamos un alero que albergaba un conjunto de grabados. Muchas de las representaciones de aquellos petroglifos se reiteraban cada tanto en otros paredones de piedra. Había figuras que podríamos asociar con un sol, una cruz, círculos y líneas ondulantes. También había otras que recreaban huellas humanas, de pumas y choiques. Pero entre todas ellas hallamos una que no vimos repetida en ningún otro lugar: una fabulosa y protagónica síntesis lineal de un cóndor con sus alas desplegadas, de casi un metro de longitud.

Al regresar de aquella campaña tomamos contacto con un estudioso de esta materia: el inolvidable Carlos Gradin. Le facilitamos todas nuestras fotos y copias de nuestras notas para que él pudiera aprovechar esta información. Años más tarde, otro arqueólogo amigo, Rafael Goñi, explorando esa misma región nos comunicó que aquel fabuloso petroglifo había sido saqueado: en su lugar quedaban los indicios del “trabajo” realizado por los “huaqueros” o saqueadores: un gran vacío. Pero mayor vacío es el que nos deja en lo emotivo y cultural, dado que han privado al resto del mundo de la posibilidad de contemplar y estudiar esa pieza única del arte rupestre patagónico en su sitio.



Diario Viaje C. Bertonatti - Grabados lag. C 227 campaña maca tobiano Sta. Cruz dic 86 - mar 87 188

Claudio Bertonatti



FUNDACIÓN
VIDA SILVESTRE
ARGENTINA

+ DE 30 AÑOS POR UN PLANETA VIVO



ASOCIATE



Fundación Vida Silvestre Argentina

Tel: 4331-3631 / socios@vidasilvestre.org.ar

www.vidasilvestre.org.ar



FUNDACIÓN
VIDA SILVESTRE
ARGENTINA



9

770326368016